

LIBRETTO DI USO E MANUTENZIONE

**ROCKS** /



O P E L



---

# Sommario

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Introduzione.....                     | 2  |
| Conoscere il proprio veicolo.....     | 6  |
| Strumentazione e comandi plancia..... | 17 |
| Avviamento e funzionamento.....       | 23 |
| In caso di emergenza.....             | 32 |
| Manutenzione e cura del veicolo.....  | 33 |
| Dati tecnici.....                     | 47 |
| Dichiarazione di conformità.....      | 49 |

## Introduzione

|   |   |
|---|---|
| Link all'app e al sito web aziendali..... | 2 |
| Come utilizzare il manuale.....           | 3 |
| Legenda dei simboli.....                  | 3 |
| Messaggi relativi alla sicurezza.....     | 3 |
| Tipo di propulsione.....                  | 3 |
| Veicolo elettrico a batteria (BEV).....   | 3 |
| Modifiche - alterazioni del veicolo.....  | 4 |
| Accessori disponibili .....               | 5 |

Questa vettura rappresenta un'ingegnosa sintesi di tecnologia avanzata, sicurezza, tutela dell'ambiente ed economicità di esercizio.

Il presente Manuale di uso e manutenzione fornisce tutte le informazioni necessarie per un utilizzo sicuro ed efficiente della vettura.

Il display Infotainment consente inoltre di visualizzare video tutorial per alcune funzioni del veicolo.

Alcune funzioni sono operativo solo quando viene acceso il quadro, quando il motore a combustione è in funzione o quando il motore elettrico è pronto.

Informare i passeggeri riguardo le possibilità di incidente e lesioni derivanti da un uso non corretto della vettura.

È necessario rispettare sempre le leggi e le normative specifiche del Paese in cui ci si trova. Tali leggi possono differire dalle informazioni contenute nel presente Manuale di uso e manutenzione.

La mancata considerazione della descrizione fornita nel presente manuale può avere effetto sulla garanzia.

Quando il presente Manuale di uso e manutenzione fa riferimento a una visita di un'officina, rivolgersi a un'officina qualificata che disponga delle informazioni tecniche, delle competenze e delle attrezzature da officina

necessarie. Si consiglia di rivolgersi al proprio Service Partner Opel.

Conservare sempre la documentazione fornita insieme al veicolo a portata di mano all'interno del veicolo stesso. Buon viaggio.

### Il vostro Opel Team

## Link all'app e al sito web aziendali

È possibile accedere e scaricare la versione digitale completa del Manuale di uso e manutenzione nel portale web myOpel o su Service Box utilizzando il seguente link:

<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/>.

Per accedere direttamente al Manuale di uso e manutenzione, utilizzare il codice QR riportato di seguito.



È inoltre possibile trovare ulteriori dettagli e informazioni nell'app myOpel. Installazione dell'app con il seguente codice QR:



## Come utilizzare il manuale

### Legenda Dei Simboli

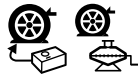
I riferimenti alle pagine sono indicati con

⇒.

⇒ significa "vedi pagina".

I riferimenti di pagina e le voci dell'indice si riferiscono ai paragrafi rientrati forniti nella sezione Indice.

### Informazioni aggiuntive



<https://shorturl.at/EVO-Si>

### Messaggi Relativi Alla Sicurezza

#### ⚠ Pericolo

Il testo contrassegnato con **Pericolo** fornisce informazioni sul rischio di lesioni mortali.

La mancata osservanza di queste informazioni può esporre a pericolo di vita.

#### ⚠ Avvertenza

Il testo contrassegnato con **Avvertenza** fornisce informazioni sul rischio di incidenti o lesioni.

La mancata osservanza di queste informazioni può causare lesioni.

#### Attenzione

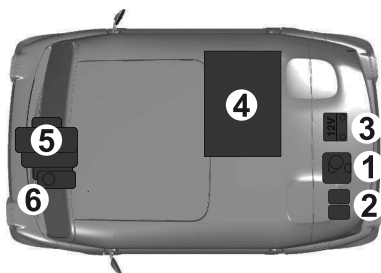
Il testo contrassegnato con **Attenzione** fornisce informazioni su possibili danni al veicolo.

La mancata osservanza di queste informazioni può causare danni al veicolo.

## Tipo di propulsione

### Veicolo Elettrico A Batteria (BEV)

Un veicolo BEV è azionato esclusivamente da un motore elettrico. La batteria ad alta tensione può essere ricaricata mentre il veicolo è parcheggiato utilizzando il cavo di ricarica in dotazione. Inoltre, parte della carica viene recuperata durante la guida grazie alla frenata rigenerativa.



1. Serbatoio del liquido lavacrystallo
2. Scatola portafusibili
3. Batteria 12 V
4. Batteria di trazione/Circuito elettrico da 48 V
5. Motore elettrico
6. Serbatoio del liquido dei freni

## Modifiche - alterazioni del veicolo

Un veicolo elettrico dispone di due tipi di circuito elettrico:

- Trazione del veicolo fornita da un modulo batteria a 48 V.

- Alimentazione elettrica per il circuito di bordo (quadro strumenti, luci, ventilazione/riscaldamento, presa USB, ecc.), fornita da una batteria a 12 V.

### Precauzioni relative al circuito elettrico da 48 V



I componenti e i cavi che compongono il circuito elettrico della trazione sono contrassegnati con questo simbolo.

### ⚠ Avvertenza

Il sistema di carica del veicolo elettrico potrebbe riscaldarsi durante l'utilizzo e dopo l'interruzione del contatto.

Gli interventi o le modifiche sull'impianto elettrico veicolo (batteria di trazione, cavi e altri componenti visibili dall'interno o dall'esterno) sono severamente vietati

- rischio di gravi ustioni o scosse elettriche (cortocircuito)!

Se necessario, rivolgersi alla Rete o ad un riparatore qualificato.

### Precauzioni relative all'impianto elettrico

#### ⚠ Avvertenza

Prima di effettuare qualsiasi connessione, verificare che l'impianto elettrico da utilizzare sia conforme agli standard applicabili e che sia compatibile con il veicolo. In caso di dubbio, rivolgersi ad un installatore professionista.

### Precauzioni relativi alla pulizia del veicolo

#### ⚠ Avvertenza

Prima di pulire il veicolo, verificare che i vetri e le porte siano correttamente chiusi.

Non lavare il veicolo durante la carica della batteria di trazione.

### Precauzioni in caso di panne

#### ⚠ Avvertenza

**In caso di perdita completa dell'alimentazione, il veicolo non è più azionato dal motore elettrico.**

Spostare rapidamente il veicolo in un luogo sicuro rispettando tutte le norme stradali di sicurezza.

Immobilizzare il veicolo, attivare il segnale d'emergenza, indossare il gilet di sicurezza, uscire dal veicolo e cercare un luogo sicuro.  
Rivolgersi al più presto alla Rete o un ad un riparatore qualificato.

### Precauzioni relative agli incidenti stradali

#### **Avvertenza**

##### **In caso di incidente o urto al sottoscocca del veicolo**

In situazioni come queste, il circuito elettrico o la batteria di trazione possono essere danneggiati gravemente.

Fermarsi non appena le condizioni del traffico lo consentono.

Inserire il freno di stazionamento e interrompere il contatto.

Rivolgersi al più presto alla Rete o un ad un riparatore qualificato.

#### **Avvertenza**

##### **In caso di incendio**

Uscire immediatamente ed evacuare tutti i passeggeri dal veicolo. Non tentare mai di spegnere da soli un incendio. Rischio di esplosione!

È necessario contattare immediatamente i servizi di emergenza, informandoli che l'incidente coinvolge un veicolo elettrico.

## Accessori Disponibili

Il Costruttore offre un'ampia gamma di accessori originali.

Questi accessori sono stati tutti adattati al veicolo e sono raccomandati e garantiti dal Costruttore.

Per ulteriori informazioni sugli accessori post-vendita disponibili, entrare nel sito Web del nostro partner Mister-Auto o rivolgersi a un riparatore autorizzato.

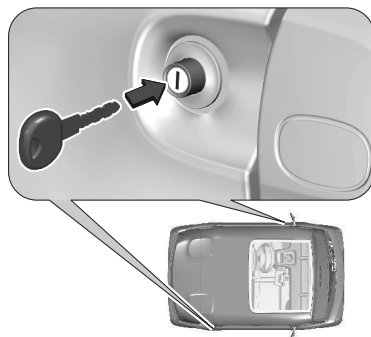
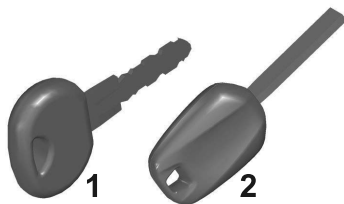
#### **Avvertenza**

Alcuni modelli possono essere equipaggiati di barre del tetto. Queste hanno uno scopo puramente estetico. Non installare barre del tetto trasversali su queste barre longitudinali.

## Conoscere il proprio veicolo

|  |    |
|--|----|
| Chiavi.....  | 6  |
| Retrovisori esterni .....  | 8  |
| Sedili.....  | 8  |
| Sedili anteriori a regolazione manuale.....                      | 8  |
| Cinture di sicurezza .....                                       | 9  |
| Allacciare.....  | 9  |
| Slacciare.....   | 10 |
| Uso delle cinture di sicurezza in gravidanza.....                | 10 |
| Sistemi di sicurezza per bambini .....                           | 11 |
| Consigli.....  | 11 |
| Scelta del sistema più idoneo.....                               | 12 |
| Posizioni di montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini..... | 13 |
| Avvisatore acustico .....  | 14 |
| Interruttore di accensione.....                                  | 14 |
| Vani portaoggetti.....   | 16 |
| Informazioni sul carico.....                                     | 16 |
| Porta USB.....   | 16 |

### Chiavi



1. Chiave per bloccare / sbloccare le portiere
2. Chiave per accendere/spegnere il motore

#### **Avvertenza**

Non agganciare alla chiave di accensione oggetti pesanti o ingombranti.

### Porte



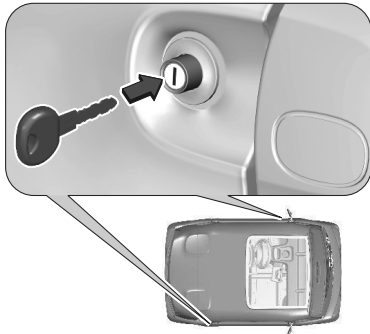
Il veicolo ha due porte che si aprono in direzione opposta.

**Attenzione**

Non aprire la porta durante il movimento.

**Sbloccare / Bloccare**

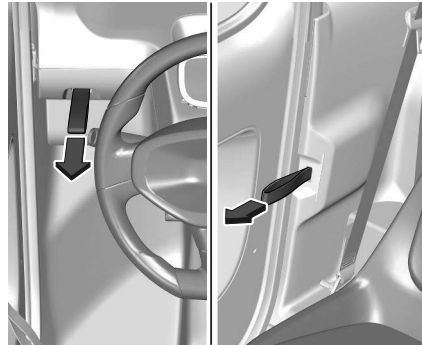
Per sbloccare / bloccare il veicolo, inserire la chiave nella serratura e girarla in senso orario / antiorario.



**Nota**

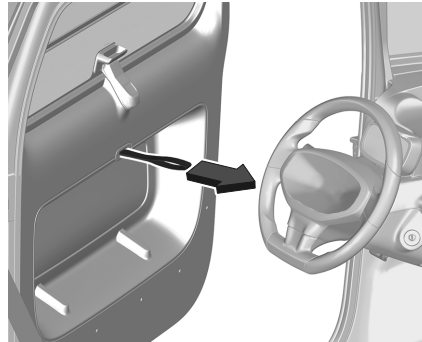
Il veicolo può essere sbloccato o bloccato solo dall'esterno.

**Apertura**



Per aprire la portiera dall'interno, tirare la cinghia di apertura.

**Chiusura**



Per chiudere le portiere dall'interno, tirare la cinghia di chiusura della rispettiva portiera.

**Finestrini**

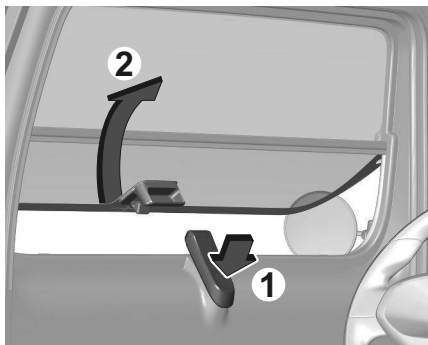
I finestrini sono costituiti da una parte superiore fissa e una parte inferiore mobile.

**Apertura**

**Attenzione**

Quando si apre il finestrino, assicurarsi che sia correttamente bloccato prima di mettersi alla guida, per evitare che possa sbloccarsi o abbassarsi durante la marcia.

Per prima cosa, premere la maniglia di bloccaggio per sbloccare il finestrino (1).



Quindi, sollevare il finestrino fino a fine corsa per mantenerlo completamente aperto (2).

## Chiusura

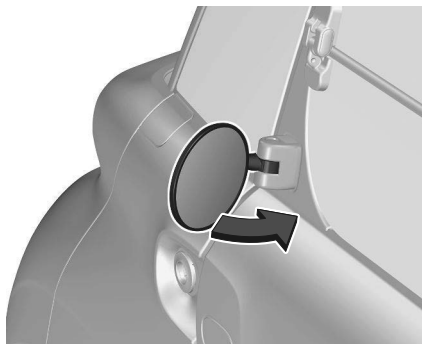
### ⚠ Avvertenza

Prestare attenzione durante la chiusura dei cristalli. Rischio di lesioni.

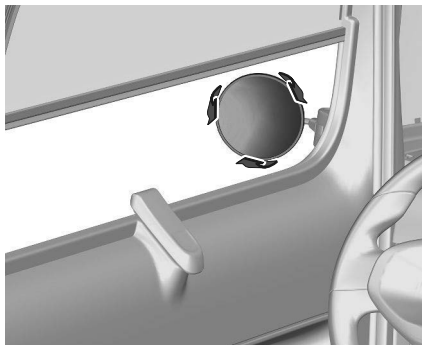
Per sbloccare il finestrino, tirare il finestrino dall'esterno, poi abbassarlo fino a quando non si blocca in posizione. Premere contro il finestrino per controllare se sia bloccato.

## Retrovisori esterni

I retrovisori esterni sono regolabili e ripiegabili manualmente.



Regolare i retrovisori esterni in diverse direzioni per ottenere la visibilità ottimale.



## Sedili

### Sedili Anteriori A Regolazione Manuale

#### Regolazione longitudinale



1. Sollevare la barra e far scorrere il sedile in avanti o indietro.
2. Rilasciare la barra per bloccare il sedile in posizione in una delle tacche.

#### Nota

Il sedile del passeggero non scorre. Tentare di muovere il sedile avanti e indietro per accertarsi che sia bloccato in posizione.

## Cinture di sicurezza

Le cinture di sicurezza sono bloccate durante le accelerazioni e decelerazioni brusche del veicolo, per mantenere gli occupanti dell'auto in posizione corretta. Pertanto il rischio di lesioni si riduce notevolmente.

### Avvertenza

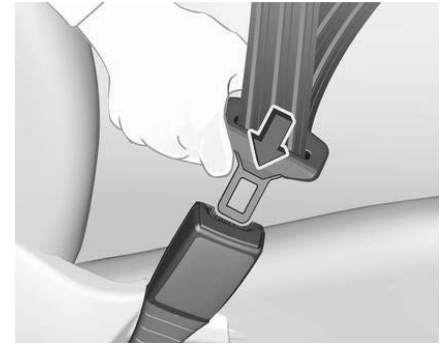
Allacciare la cintura di sicurezza prima di ogni viaggio.  
In caso di incidente, le persone che non indossano le cinture di sicurezza mettono in pericolo sé stesse e gli altri occupanti.

Le cinture di sicurezza sono previste per essere usate soltanto da una persona alla volta.  
Controllare periodicamente il corretto funzionamento di tutti i componenti del sistema delle cinture di sicurezza e verificare che non presentino danni o depositi di sporco.  
Far sostituire gli eventuali componenti danneggiati. Dopo un incidente, rivolgersi a un'officina per la sostituzione delle cinture.

## Allacciare



Estrarre la cintura di sicurezza dal riavvolgitore, farla passare sul corpo, accertando che non sia attorcigliata, e inserire la linguetta di chiusura nella fibbia bloccandola in posizione. Accertarsi che la cintura di sicurezza poggi sulla spalla e aderisca perfettamente al corpo durante la guida.



Indumenti larghi o voluminosi impediscono alla cintura di sicurezza di aderire correttamente al corpo. Non collocare oggetti quali borse o telefoni cellulari tra la cintura di sicurezza e il proprio corpo.

### Avvertenza

La cintura di sicurezza non deve poggiare su oggetti duri o fragili nelle tasche dei vestiti.

## Slacciare



Per slacciare la cintura di sicurezza, premere il pulsante rosso sulla fibbia della cintura e far passare dietro la cintura di sicurezza.

## Uso Delle Cinture Di Sicurezza In Gravidanza



### ⚠ Avvertenza

La cintura di sicurezza per la fascia addominale deve essere posizionata il più in basso possibile sul bacino per evitare la pressione sull'addome.

### ⚠ Avvertenza

Prima di partire, il guidatore deve assicurarsi che il passeggero utilizzi correttamente la cintura di sicurezza e che questa sia stata allacciata in modo sicuro.

Il guidatore o il passeggero devono sempre allacciare la propria cintura di sicurezza anche per brevi tragitti. Prima e dopo l'utilizzo della cintura di sicurezza, verificare che sia riavvolta correttamente.

### ⚠ Avvertenza

**Installazione.** La parte inferiore della cintura di sicurezza deve essere posizionata il più in basso possibile sul bacino.

La parte superiore deve essere posizionata nell'incavo della spalla.

Per essere efficace, una cintura di sicurezza:

- deve essere tesa il più vicino possibile al corpo.
- deve essere tirata davanti a sé con un movimento regolare, verificando che non si attorcigli.
- deve essere utilizzata per proteggere una sola persona.
- non deve essere tagliuzzata né sfilacciata.
- non deve essere cambiata né modificata, per non alterarne le prestazioni.

### Avvertenza

#### Raccomandazioni per i bambini

Per il trasporto di bambini di età inferiore ai 12 anni o d'altezza inferiore a un metro e cinquanta, utilizzare un seggiolino adatto.

Accertarsi che la cintura di sicurezza sia posizionata e tesa correttamente.

Non utilizzare mai la stessa cintura di sicurezza per più di un bambino contemporaneamente.

Non trasportare mai un bambino tenendolo in braccio.

Per ulteriori informazioni sui **Seggiolini per bambini**, consultare la sezione corrispondente.

#### Nota

#### Manutenzione

Far verificare periodicamente le cinture di sicurezza dalla Rete o da un riparatore qualificato, in particolare se le cinghie sono danneggiate.

Lavare le cinture di sicurezza con acqua e sapone o con un prodotto detergente per tessuti, venduto presso la Rete o i riparatori qualificati.

## Sistemi di sicurezza per bambini

### Nota

La regolamentazione sul trasporto dei bambini è specifica per ogni Paese.

Attenersi alla legislazione in vigore nel proprio Paese.

Per viaggiare con la massima sicurezza, rispettare le seguenti raccomandazioni:

- In conformità con le normative europea, tutti i bambini con meno di 12 anni o inferiori a **1,5 metri** di altezza devono essere trasportati in auto in sedili per bambini approvati e appropriati per il loro peso, su sedili dotati di cintura di sicurezza.

- **I bambini dal peso inferiore di 9 kg devono viaggiare in posizione "spalle verso la strada".**

### Consigli

#### Avvertenza

Un'errata installazione del seggiolino per bambini nel veicolo compromette la sicurezza del bambino in caso di impatto.

Verificare che la cintura di sicurezza o il dispositivo d'aggancio non siano sotto il seggiolino, ciò rischierebbe di renderlo meno stabile.

Non dimenticare di allacciare le cinture di sicurezza o la cinghia del seggiolino per bambini limitando al massimo il gioco rispetto al corpo del bambino, anche per percorsi di breve durata. Verificare che la cintura di sicurezza sia fissata correttamente sul seggiolino per bambini e che trattenga il bambino in modo sicuro contro il sedile del veicolo. Per i seggiolini con asta di supporto, accertarsi che questa sia ben a contatto con il pianale.

### Avvertenza

#### Collocazione di un rialzo.

La parte toracica della cintura di sicurezza deve essere posizionata sulla spalla del bambino, senza toccare il collo.

Verificare che la parte addominale della cintura di sicurezza passi sopra alle cosce del bambino.

Utilizzare un rialzo con schienale, equipaggiato di una guida per cintura di sicurezza a livello della spalla.

**⚠ Avvertenza**

Per una maggiore sicurezza, non lasciare:

- un bambino da solo e incustodito all'interno del veicolo;
- un bambino o un animale in un veicolo esposto al sole, con i vetri chiusi;
- le chiavi all'interno del veicolo.

**Scelta Del Sistema Più Idoneo**

I bambini devono essere trasportati in auto il più a lungo possibile posizionati in senso inverso a quello di marcia. In tal modo la spina dorsale del bambino, che è ancora molto debole, viene sottoposta a una sollecitazione minore in caso di urto. Non utilizzare il seggiolino per bambini rivolto nel senso di marcia su nessun sedile se il peso del bambino è inferiore ai 13 kg.

Sono idonei i sistemi di sicurezza per bambini conformi alle normative UN ECE in vigore. Verificare se nell'ambito delle leggi e disposizioni locali sia previsto l'uso obbligatorio di sistemi di ritenuta per bambini.

Assicurarsi che il seggiolino per bambini da montare sia compatibile con il tipo di veicolo.

Seguire le istruzioni del produttore del sistema di sicurezza per bambini per

montare il corrispondente sistema nel veicolo.

Se il sistema di ritenuta per bambini non viene utilizzato, assicurare il seggiolino con una cintura di sicurezza oppure rimuoverlo dal veicolo.

**Nota**

Non applicare nulla sui seggiolini per bambini né coprirli con altri materiali.

Un seggiolino per bambini sottoposto a sollecitazioni in seguito a un incidente deve essere sostituito.

## Posizioni Di Montaggio Dei Sistemi Di Sicurezza Per Bambini

Conformemente alla legislazione europea, questa tabella indica le possibilità di montaggio dei seggiolini per bambini da fissare con una cintura di sicurezza ed omologati nella categoria universale (a) in funzione del peso del bambino.

| Categorie di sistemi di ritenuta per bambini                            | Peso del bambino/età indicativa                                 |   |  |   |
|---|---|---|--|---|
|   | Sotto i 13 kg (gruppi 0 <sup>1</sup> e 0+): Fino a circa 1 anno | Da 9 a 18 kg (gruppo 1)<br>Da circa 1 a 3 anni di età | Da 15 a 25 kg (gruppo 2)<br>Da circa 3 a 6 anni di età | Da 22 a 36 kg (gruppo 3)<br>Da circa 6 a 10 anni di età |
| Seggiolino per bambini universale con cinture di sicurezza <sup>2</sup> | U   | UF  | UF   | UF  |

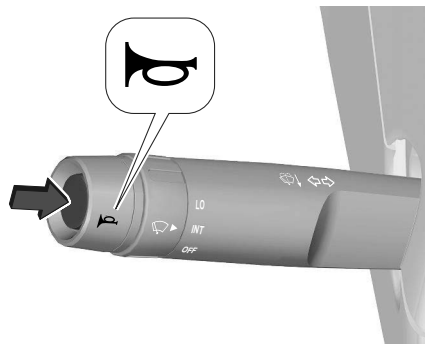
**U:** Posizione del sedile idonea all'installazione di un seggiolino fissato con la cintura di sicurezza e omologato universalmente per l'uso "contromarcia" e/o "fronte marcia".

**UF:** Posizione del sedile adatta alla collocazione di un seggiolino per bambini da fissare con una cintura di sicurezza e omologato nella categoria universale per l'utilizzo "fronte marcia".

<sup>1</sup> Gruppo 0: dalla nascita a 10 kg. Le navicelle e i seggiolini auto per neonati non possono essere installati sul sedile del passeggero anteriore del veicolo.

<sup>2</sup> Seggiolino universale: seggiolino per bambini che può essere installato in qualsiasi veicolo utilizzando la cintura di sicurezza.

## Avvisatore acustico



1. Premere il pulsante situato all'estremità della leva multifunzione multifunzione.

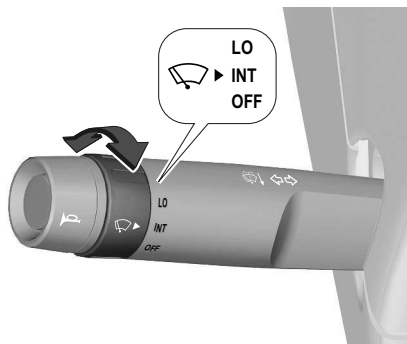
## Interruttore Di Accensione

### ⚠ Avvertenza

Non estrarre mai la chiave dal commutatore di accensione durante la guida per evitare il blocco del volante.

## Tergicristalli e lavacrystalli

### Tergicristallo



1. Ruotare la manopola nella posizione desiderata:

### Nota

**LO** Funzionamento continuo

**INT** Funzionamento a intermittenza

**OFF** Spegnimento

### Nota

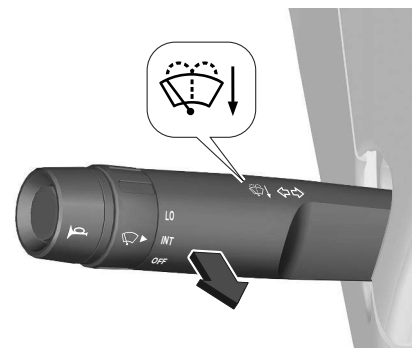
Prima di utilizzare il tergicristallo in condizioni invernali, eliminare eventuale neve, ghiaccio o brina sul parabrezza

e attorno ai bracci e alle spazzole del tergicristallo.

### ⚠ Avvertenza

Non utilizzare mai i tergicristallo quando il parabrezza è asciutto. Prima di utilizzare i tergicristallo quando il clima è estremamente freddo o caldo, controllare che le spazzole non siano incollate al parabrezza.

### Lavacrystalli



1. Tenere tirato il comando del tergicristallo verso di sé.

Il lavacrystallo rimane in funzione finché si tiene premuta la leva multifunzione multifunzione, seguita da un ciclo di 5 tergiture al rilascio della leva stessa.

### ⚠ Avvertenza

Per evitare di danneggiare le spazzole tergicristallo, non utilizzare il lavacrystallo se il serbatoio è vuoto. Utilizzare il lavacrystallo solo se non esiste il rischio di congelamento del liquido sul parabrezza e di compromettere la visibilità. In inverno, utilizzare prodotti per "clima molto freddo".  
Non rabboccare mai con acqua.

### Nota

Per assicurarsi che le spazzole piatte dei tergicristallo rimangano efficaci:

1. maneggiarle con cura;
2. lavarle regolarmente con acqua insaponata;
3. non utilizzarle per trattenere un pezzo di cartone sul parabrezza;
4. sostituirle ai primi segni di usura.

## Illuminazione esterna

Quando il quadro è acceso, tutte le luci si accendono (luci laterali, anabbaglianti e luce della targa).

Quando il quadro è spento, tutte le luci si spengono.

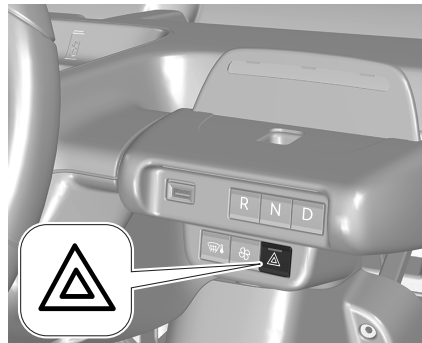
### Nota

In alcune condizioni climatiche (bassa temperatura, umidità), la formazione di condensa sulla superficie interna del vetro dei fari anteriori e dei fanali posteriori è del tutto normale e scomparirà alcuni minuti dopo l'accensione degli stessi.

### ⚠ Avvertenza

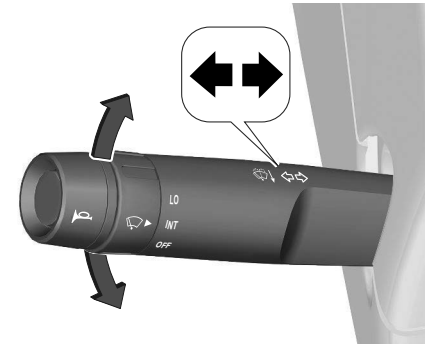
Non guardare mai da una distanza troppo ravvicinata il fascio luminoso delle luci o dei fari a LED: rischio di gravi lesioni agli occhi!

## Segnale Di Emergenza



Azionato premendo .

## Indicatori di direzione

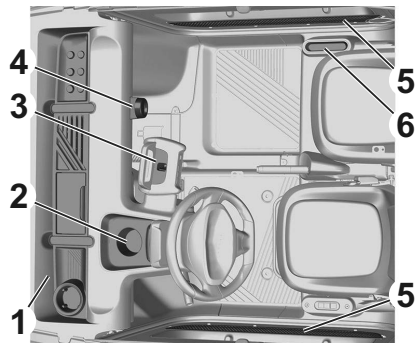


- Sinistra o destra: abbassare o sollevare il comando multifunzione superando il punto di resistenza.

### Tre lampeggiamenti

- Premere una sola volta verso l'alto o verso il basso (senza superare il punto di resistenza) e gli indicatori di direzione lampeggeranno tre volte.

## Vani portaoggetti



1. Vano portaoggetti anteriore
2. Vano portaoggetti / alloggiamento per altoparlante Bluetooth lato conducente
3. Supporto per dispositivo mobile
4. Gancio per borse
5. Vani portaoggetti pannello portiera
6. Vano portaoggetti del passeggero

### Avvertenza

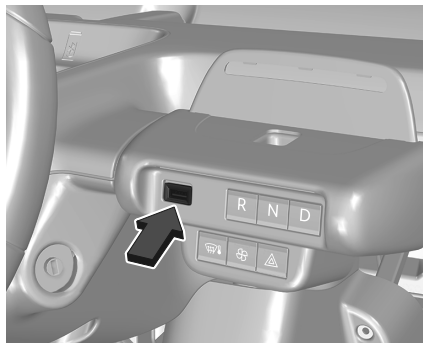
Non riporre oggetti pesanti o affilati nei vani portaoggetti.

## Informazioni Sul Carico

### Avvertenza

Assicurarsi sempre che il carico del veicolo sia ben sistemato. Questo per evitare che gli oggetti possano essere proiettati all'interno del veicolo con conseguente rischio di infortuni o danni al carico o al veicolo

## Porta USB

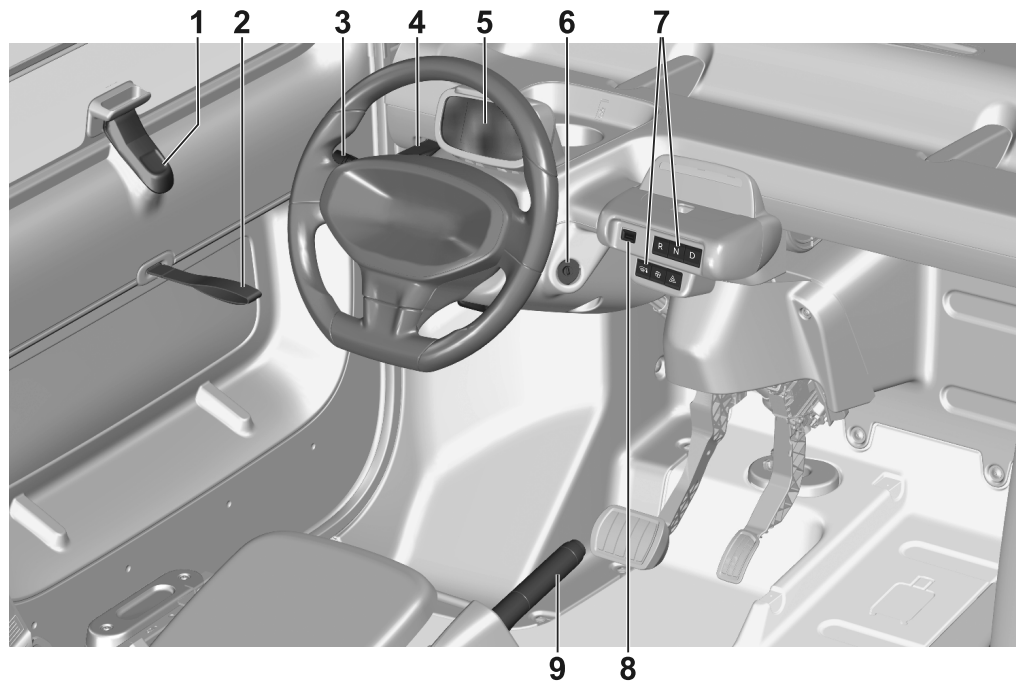


La porta USB può essere utilizzata per caricare un dispositivo portatile.

## Strumentazione e comandi plancia

|   |    |
|---|----|
| Quadro Strumenti.....                                     | 19 |
| Tachimetro.....   | 19 |
| Spie, indicatori e messaggi di<br>avviso.....             | 20 |
| Elenco spie e indicatori.....                             | 20 |
| Comandi della climatizzazione.....                        | 22 |
| Comando di disappannamento<br>massimo del parabrezza..... | 22 |
| Comando velocità ventola<br>dell'aria.....                | 22 |

## Panoramica del quadro strumenti



1. Maniglia di bloccaggio del finestrino
2. Cinghia di chiusura
3. Indicatori di direzione  
Tergicristalli e lavacristalli  
Avvisatore acustico
4. Cinghia di apertura
5. Quadro strumenti digitale
6. Interruttore di accensione
  - Selettore marce
  - Riscaldamento/  
Disappannamento
  - Ventilazione
  - Luci di emergenza
8. Porta USB
9. Freno di stazionamento

## Quadro Strumenti



1. Spie e indicatori diagnostici
2. Indicatore della marcia inserita
3. Tachimetro
4. Spie degli indicatori di direzione
5. Premere il freno
6. Livello della batteria
7. Pronto alla marcia
8. Contachilometri
9. Modalità di ricarica/Tempo per la ricarica al 100%
10. Autonomia residua/Tempo di ricarica rimanente
11. Indicatore potenza
12. OBD

### 13. Posizione della presa di ricarica

Il modulo di connettività collegato al connettore diagnostico di bordo (OBD-II) situato sotto il volante, invia i dati del veicolo tramite Bluetooth. Questi dati possono poi essere visualizzati e analizzati, ad es. su uno smartphone. La tabella di panoramica indica cosa fare quando una spia si accende o lampeggia.

Alcune spie saranno accompagnate da un segnale acustico.

## Tachimetro

Visualizza la velocità attuale del veicolo in chilometri.



## Contachilometri

Misura la distanza totale percorsa dal veicolo dalla sua prima immatricolazione. Il contachilometri è visualizzato in modo permanente all'inserimento del contatto e durante la carica del veicolo.

## Spie, indicatori e messaggi di avviso

Visualizzati come spie ai lati del quadro strumenti e come simboli sul display, gli indicatori luminosi informano sulla presenza di un guasto o sull'attivazione di un sistema.

Alcune spie di allarme possono accendersi in due modi: fisse o lampeggianti.

Una spia accesa può essere accompagnata da un segnale acustico.

### A contatto inserito

Le spie rosse o arancioni si accendono per alcuni secondi. Tali spie si dovrebbero spegnere all'inserimento del contatto.

### Quando l'accensione è spenta (Chiave OFF)

Non è consigliabile lasciare le spie attivate per molto tempo quando non è necessario (limite consigliato < 2 ore).

### Se una spia rimane accesa

L'accensione di una spia rossa o arancione, indica la presenza di un'anomalia che richiede ulteriori controlli. Per ulteriori informazioni su un sistema o una funzione, fare riferimento alla sezione corrispondente.

## Elenco Spie E Indicatori

### Spie rosse di segnalazione / indicazione

#### STOP



Fissa, accompagnata da un segnale acustico (3 bip).

È stata rilevata una grave anomalia.


### È necessario fermare il veicolo.

Fermarsi appena le condizioni di sicurezza lo consentono e interrompere il contatto. In caso contrario, la batteria da 12 V si scaricherà molto rapidamente. Contattare la Rete o un riparatore qualificato.

## Freno di stazionamento

 Fisso.

Il freno di stazionamento è ancora inserito o non è disinserito correttamente. Per partire, disinserire completamente il freno di stazionamento.

 Lampeggiante, insieme alla spia "cavo collegato" fissa, trattiene anziché tempo di ricarica e un segnale acustico (bip ripetuti).




Il cavo di carica è collegato e il freno di stazionamento non è inserito.

La carica sarà possibile solo dopo aver inserito il freno di stazionamento.

Non è possibile avviare il veicolo mentre il cavo di carica è collegato.

### Frenata

 Fissa, accompagnata da un segnale acustico (3 bip).

Notevole diminuzione del livello del liquido dei freni. È necessario fermare il veicolo. Fermarsi appena le condizioni di sicurezza lo consentono e interrompere il contatto. Verificare che non siano presenti perdite. Contattare la Rete o un riparatore qualificato.

## Spie arancioni di segnalazione / indicazione

### Service



Fissa, accompagnata da un segnale acustico (1 bip).

Sono state rilevate una o più anomalie gravi per cui non sono presenti spie specifiche.

Contattare la Rete o un riparatore qualificato.



Fissa, abbinata ad un'altra spia.

Leggere la spiegazione relativa alla spia corrispondente.

### Livello di carica minimo della batteria di trazione



Fissa, abbinata all'ultima barra sull'indicatore di carica e un segnale acustico (1 bip).

La batteria di trazione ha raggiunto la prima soglia di allerta. Mettere il veicolo in carica appena possibile.



Accesa a luce fissa, abbinata alla spia lampeggiante che segnala l'autonomia residua del veicolo e a un segnale acustico (1 bip).



La batteria di propulsione ha raggiunto la seconda soglia di allerta. La potenza del motore diminuisce rapidamente. È necessario mettere il veicolo in carica.

### Potenza limitata



Fissa, accompagnata da un segnale acustico (1 bip).

È stata rilevata una diminuzione delle prestazioni della trasmissione a causa della temperatura bassa della batteria. La diminuzione della potenza del motore ha effetto sulle prestazioni del veicolo.

### Temperatura massima della batteria di trazione



Fissa, abbinata alla spia STOP e ad un segnale acustico (1 bip).



La temperatura della batteria di trazione è troppo elevata. È necessario fermare il veicolo. Fermarsi appena le condizioni di sicurezza lo consentono e interrompere il contatto.

Contattare la Rete o un riparatore qualificato.

## Spie verdi di segnalazione / indicazione

### Indicatori di direzione



Indicatore sinistro o destro lampeggiante con segnale acustico.

L'indicatore di direzione sinistro o destro è acceso.



Indicatore sinistro e destro lampeggiante con segnale acustico.

Il segnale d'emergenza è acceso.

## Spie blu di segnalazione / indicazione

### Fari



Fisso.

I fari abbaglianti sono accesi.

## Spie bianche

### Pedale del freno premuto



Lampeggiante.

Pressione insufficiente o assente del pedale del freno per il cambio di direzione del veicolo. Premere il pedale del freno per selezionare o cambiare la direzione del veicolo.

### Veicolo pronto per la guida



Fisso.

Il veicolo è funzionante. La spia rimane accesa durante la guida. La spia si spegne allo spegnimento del motore e scendendo dal veicolo.



Fissa, accompagnata da un segnale acustico (1 bip).

Una posizione di guida viene selezionata senza nessuna pressione sui pedali per 5 secondi. Premere D o R sul selettore marce, poi accelerare o frenare.

### Autonomia di guida del veicolo



Fisso.

Visualizza l'autonomia di guida rimanente.

### Cavo collegato



Fissa, abbinata al tempo di ricarica rimanente.

Il cavo di carica è collegato alla presa di carica. La carica della batteria di trazione è in corso.

## Comandi della climatizzazione

### Comando Di Disappannamento Massimo Del Parabrezza



- Premere questo pulsante per accendere o spegnere il riscaldamento o il disappannamento (confermato dall'accensione/spegnimento della spia). Anche la ventilazione si accende/spegne.

### Nota

Il sistema di disappannamento riduce l'appannamento del parabrezza. Se i vetri laterali sono appannati, strofinarli con un panno morbido e pulito.

Il disappannamento del parabrezza può richiedere fino a 15 minuti o più.

## Comando Velocità Ventola Dell'aria

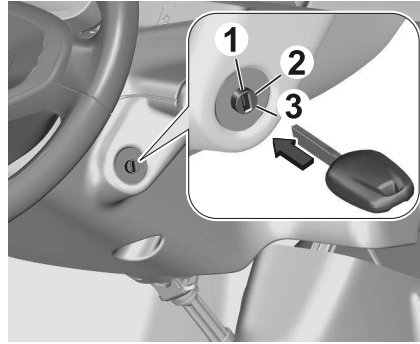


- Premere questo pulsante per accendere o spegnere la ventilazione (confermato dall'accensione/spegnimento della spia).

## Avviamento e funzionamento

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Avviamento/Arresto del veicolo ..... | 23 |
| Freno di stazionamento .....         | 24 |
| Bloccasterzo.....                    | 24 |
| Modalità di guida ecologica .....    | 30 |
| Consigli per la guida .....          | 30 |
| Mobilità elettrica .....             | 31 |

### Avviamento/Arresto del veicolo



1. Inserire la chiave e ruotare la chiave in posizione 2 per accendere il quadro.  
All'accensione del quadro, il Driver Information Center si illumina, tutte le luci si accendono e il piantone dello sterzo si sblocca.
2. Premere il pedale del freno.  
Non premere il pedale dell'acceleratore.
3. Girare la chiave in posizione 3.

La marcia N è inserita e la spia READY si illumina nel Driver Information Centre.



1. Ruotare la chiave di accensione completamente in avanti. A motore avviato, la modalità **N** è visualizzata sul quadro strumenti assieme alla spia **READY**.
2. Premere il pedale del freno.
3. Selezionare la modalità D o R utilizzando il selettore delle marce.
4. Disinserire il freno di stazionamento.
5. Rilasciare il pedale del freno.
6. Premere il pedale dell'acceleratore e il veicolo parte.

#### Nota

Per proteggere la catena di trasmissione, è possibile notare una leggera riduzione delle prestazioni a basse temperature o

durante l'utilizzo prolungato della potenza massima.

### ⚠ Avvertenza

Se il pedale dell'acceleratore non viene premuto entro 5 secondi dalla selezione della modalità **D** o **R**, viene emesso un segnale acustico. L'avviamento del motore è impossibile quando il veicolo è collegato a una presa elettrica.

### Spegnimento

1. Premere il pedale del freno.
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Girare la chiave in posizione 1.
4. Rilasciare il pedale del freno.

Alcuni secondi dopo aver interrotto il contatto, il quadro strumenti si spegne, tutte le luci si spengono e il piantone dello sterzo si blocca automaticamente.

### ⚠ Avvertenza

Se il quadro strumenti rimane acceso dopo l'interruzione del contatto, rivolgersi alla Rete.

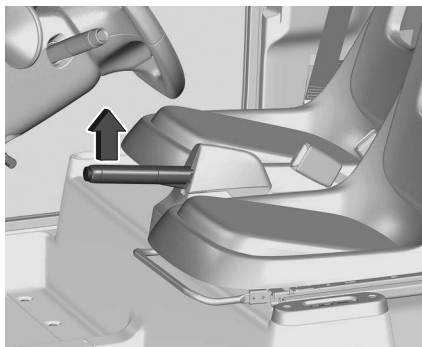
### ⚠ Avvertenza

Non lasciare mai il veicolo con la chiave inserita nel blocchetto d'avviamento e bambini o animali incustoditi al suo interno, nemmeno per poco tempo.

## Freno di stazionamento

### ⚠ Avvertenza

Prima di lasciare il veicolo, verificare lo stato del freno di stazionamento. La spia (Ⓢ) deve illuminarsi a luce fissa.



### ⚠ Avvertenza

Azionare sempre con forza il freno di stazionamento senza premere il pulsante di rilascio; su pendenze in salita o in discesa, azionarlo con la massima forza possibile.

In caso di parcheggio in pendio, girare le ruote anteriori verso il cordolo del marciapiede.

Per rilasciare il freno di stazionamento, sollevare leggermente la leva, premere il pulsante di sblocco ed abbassare completamente la leva.

Per ridurre le forze agenti sul freno di stazionamento, premere contemporaneamente il pedale del freno.

## Bloccasterzo

### ⚠ Avvertenza

Non estrarre mai la chiave dal commutatore di accensione durante la guida per evitare il blocco del volante.

### ⚠ Avvertenza

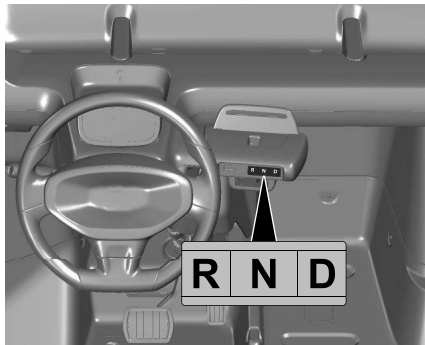
Se la batteria del veicolo si scarica o in caso di malfunzionamento, il

veicolo non deve essere trainato né avviato mediante traino, in quanto il bloccasterzo non può essere disinserito.

### ⚠ Avvertenza

In caso di malfunzionamento della batteria della chiave, il bloccasterzo rimane inserito. Non tentare di avviare il veicolo spingendolo e non trainarlo.

## Selettore marce



Il selettore marce ha 3 pulsanti:

**R** Retromarcia, inserire solo quando la vettura è ferma

**N** Folle

**D** Modalità di guida

A contatto inserito, il quadro strumenti si accende. A contatto inserito, la modalità **N** è visualizzata sul quadro strumenti assieme alla spia **READY**.

- Per passare alla modalità **D** o **R**, premere il pedale del freno e quindi premere il pulsante desiderato.



Per impostazione predefinita, questa spia lampeggia.

### ⚠ Avvertenza

Non premere il pedale dell'acceleratore durante il passaggio dalla modalità **D** alla modalità **R**.

### Suggerimento Freno motore e recupero d'energia

Il veicolo è equipaggiato di un sistema di recupero d'energia che agisce durante la decelerazione: la frenata rigenerativa. Questo sistema di freno motore consiste nel recupero di una parte dell'energia generata durante la decelerazione, per inviarla alla batteria di trazione

migliorando l'autonomia di guida del veicolo.

Quando la batteria di trazione è completamente carica e durante i primi chilometri di un percorso, la frenata rigenerativa non funziona. Adattare lo stile di guida e utilizzare il pedale del freno.

### ⚠ Avvertenza

#### Freno motore e pedale del freno

Il freno motore non può mai sostituire il pedale del freno. Quando si guida in discesa, è essenziale non superare la velocità massima del veicolo e limitarne intenzionalmente la velocità utilizzando il pedale del freno.

#### Suggerimento

Per proteggere la catena di trasmissione, è possibile notare una leggera riduzione delle prestazioni a basse temperature o durante l'utilizzo prolungato della potenza massima.

### Retromarcia R

Per inserire e disinserire R, il veicolo deve rimanere fermo e il pedale del freno deve essere premuto.

**Attenzione**

L'inserimento della retromarcia (R) mentre il veicolo è in movimento potrebbe danneggiare l'unità di propulsione elettrica. Cambiare solo in R dopo aver arrestato il veicolo.

**Folle N**

In questa modalità, il sistema propulsivo non trasmette coppia alle ruote.

**Modalità Di Guida D**

Per passare alla marcia D, il veicolo deve essere fermo e il pedale del freno deve essere premuto.

**Attenzione**

Se il veicolo sembra accelerare lentamente o non risponde quando si cerca di andare più veloce, non proseguire il viaggio. L'unità di propulsione elettrica potrebbe essere danneggiata. Rivolgersi a un'officina il prima possibile.

**Ruota Libera**

In alcune situazioni, è necessario consentire al veicolo di muovere liberamente le ruote con la modalità "free-wheel" (mentre viene trainato, su un

banco a rulli, durante il trasporto su rotaia o via mare, ecc.).

1. Interrompere il contatto.
2. Disinserire il freno di stazionamento.

**Carica della batteria di trazione**

La batteria di propulsione accumula l'energia necessaria per azionare il motorino elettrico e i componenti della cabina elettrica del veicolo. Si scarica durante l'utilizzo e pertanto deve essere caricata regolarmente. Non è necessario attendere che la batteria di trazione vada in riserva, prima di ricaricarla. in base alle condizioni di utilizzo: velocità, stile di guida, riscaldamento, carico trasportato e fondo stradale. L'autonomia di guida della batteria di trazione può variare anche in funzione dell'età dei suoi componenti. Come per qualsiasi apparecchiatura equipaggiata di batterie agli ioni di litio, il veicolo integra una modalità di protezione per ottimizzare la durata della batteria di trazione. In funzione del livello di carica e della temperatura della batteria di trazione, la potenza potrebbe essere limitata per proteggere le celle della batteria.

Questa modalità di protezione ha effetto sulla velocità massima del veicolo quando il livello di carica è basso (< 20%) e quando la temperatura della batteria è bassa o elevata (< +5°C o > +45°C). Anche il dislivello della strada, come la salita su una pendenza ripida, ha effetto sulla velocità massima che il veicolo può raggiungere.

**Nota****Primo utilizzo**

Caricare il veicolo per una notte intera per consentire il corretto funzionamento della batteria.

**Nota****Uso quotidiano:**

Per ottimizzare le prestazioni e la durata della batteria di trazione:

1. Evitare la scarica completa della batteria di trazione. Ricaricare la batteria prima che raggiunga il 20% di carica.
2. Mantenere il livello di carica tra il 20% e l'80%.
3. Parcheggiare il veicolo solo quando le temperature sono comprese tra -5°C e 35°C.
4. Caricare il veicolo almeno una volta alla settimana al 100%.

**Nota****Deposito prolungato - veicolo immobilizzato per un lungo periodo di tempo**

Se non si prevede di utilizzare il veicolo per più di 3 settimane

1. Non lasciare il veicolo inutilizzato con un livello di carica troppo alto o troppo basso: si consiglia un livello di carica compreso tra il 50% e l'80%.
2. Parcheggiare il veicolo in un luogo protetto dalle intemperie e con una temperatura compresa tra 0°C e 40°C.

In caso contrario, la batteria di trazione potrebbe subire danni irreversibili.

**Nota****Livello di carica**

Le temperature estreme possono influire sulla carica della batteria.

Se la batteria raggiunge una temperatura inferiore a 0°C o superiore a 50°C, la ricarica può durare più di 4 ore, ma si arresta al di sotto del 100%. Il quadro strumenti indicherà 7 barre su 8 e 8 ore di carica residua. Si tratta del normale comportamento della batteria di trazione, che entra in modalità sicura per proteggere le celle della batteria.

La carica riprenderà quando le celle della batteria avranno raggiunto una temperatura compresa tra 0°C e 50°C.



Il cavo di carica è collegato in modo permanente al veicolo. È posizionato nel relativo alloggiamento all'interno del telaio della porta del passeggero, sotto il dispositivo di bloccaggio della porta.



La presa domestica di alimentazione CA monofase deve essere di tipo standard E/F<sup>3</sup> 16 A; il carico è limitato a 8 A.

Per caricare la batteria, srotolare completamente il cavo di carica prima di collegarlo all'alimentazione domestica.

Per una carica completa, seguire la procedura di carica fino a quando termina automaticamente.

Per interrompere la procedura di carica in qualunque momento, scollegare il cavo di carica, sbloccare la porta del passeggero e posizionare il cavo nel relativo alloggiamento.

La procedura di carica è visualizzata in modo permanente sul quadro strumenti.

**Adattatore del connettore di ricarica**

L'adattatore del connettore di ricarica fornito con il veicolo è compatibile con i sistemi elettrici del Paese di commercializzazione. L'adattatore del connettore di ricarica consente di collegare il cavo di ricarica domestico dal veicolo a una presa di ricarica Tipo 2.

**Caratteristiche****Intensità massima**

16 A

**in corrente continua (CC)****tensione**

<sup>3</sup> Tipo J per la Svizzera

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| <b>Configurazione</b>              | Tipo 2           |
| <b>della presa di ricarica</b>     |                  |
| <b>Intervallo</b>                  | Da -40°C a +50°C |
| <b>di temperatura di esercizio</b> |                  |

L'adattatore del connettore di ricarica è disponibile anche come accessorio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla Rete o ad un riparatore qualificato.

#### Nota

L'avanzamento della ricarica può essere verificato anche tramite l'applicazione MyOpel App, in combinazione con l'unità connettore (venduta separatamente).

#### Avvertenza

Per motivi di sicurezza, il motore non si avvierà mentre il cavo di carica è collegato. Caricare completamente la batteria di trazione almeno una volta al mese.

#### Avvertenza

##### Temperatura di carica

Per i veicoli prodotti prima del 23/11/2020, la carica è possibile a temperature comprese tra 0°C e +50°C. Da questa data, la carica è possibile a temperature comprese tra -5°C e +50°C.

#### Nota

##### Parcheggio in presenza di clima freddo

Quando la temperatura esterna è inferiore a +5°C:

1. Parcheggiare il veicolo in uno spazio chiuso.
2. Mantenere un livello di carica della batteria di trazione superiore al 50%. Parcheggiare il veicolo in un luogo protetto dalle intemperie e con una temperatura compresa tra 0°C e 40°C.

#### Raccomandazioni importanti

#### Avvertenza

##### Presenza elettrica

Far controllare da un professionista che l'impianto elettrico da utilizzare sia

conforme agli standard applicabili e che sia compatibile con il veicolo.

Utilizzare sempre una presa di alimentazione correttamente collegata a terra, protetta da un dispositivo di corrente residua da 30 mA.

Utilizzare sempre una presa elettrica protetta tramite un salvavita appropriato per la corrente nominale del circuito elettrico.

#### Avvertenza

##### Cavo di carica

L'utilizzo non conforme di questo cavo di carica potrebbe causare incendi, danni alle proprietà e lesioni gravi o morte per folgorazione! Non utilizzare mai il cavo di carica se è difettoso o danneggiato in qualunque modo (corrosione, tagli).

Non tentare mai di riparare o aprire il cavo di carica.

Se è difettoso, rivolgersi alla Rete o ad un riparatore qualificato per richiederne la sostituzione.

Non utilizzare mai il cavo di carica con una prolunga, una presa multipla, un adattatore di conversione o in una presa elettrica danneggiata.

Non immergere mai il cavo di carica in acqua.

Non tentare mai di spostare il veicolo utilizzando il cavo di carica.

### ⚠ Avvertenza

#### Collegamento/Scollegamento

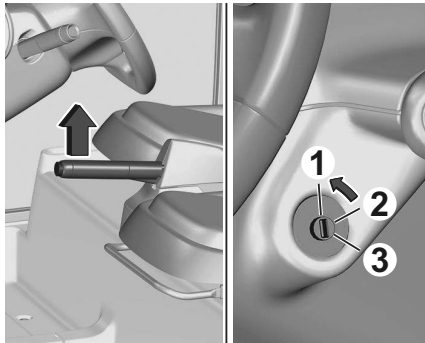
Non collegare o scollegare il cavo alla presa a muro con le mani bagnate. Interrompere subito la carica se il cavo di carica o la presa a muro diventano troppo caldi al tatto.

Non esporre a vapori infiammabili.

Rischio di archi elettrici o scintille!

Dopo aver collegato il cavo di carica, verificare che il quadro strumenti si accenda, in caso contrario scollegare il cavo di carica e ricollegarlo.

La carica non inizierà se il freno di stazionamento non è inserito.

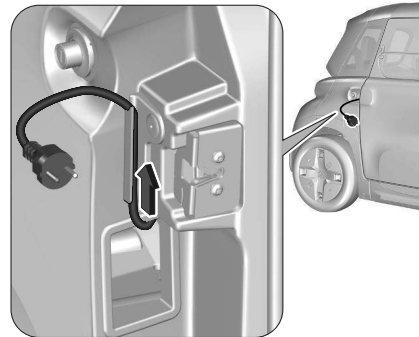


Prima della ricarica, parcheggiare il veicolo più vicino possibile una presa elettrica domestica, inserire il freno di stazionamento e spegnere il motore.

### Attenzione

Non utilizzare prolunghe, prese multiple, adattatori di conversione o prese di corrente danneggiate.

#### Connessione



Chiudere la portiera destra e assicurarsi che il cavo di carica passi attraverso il foro di guida nel telaio della portiera nel vano maniglia.

### Attenzione

La spina elettrica è protetta dall'acqua secondo lo standard IPX6. Non utilizzare la spina elettrica dopo un'immersione in acqua e rivolgersi alla Rete assistenziale.

Collegare il cavo di carica ad una presa elettrica domestica.

#### Versione Con Spina Salvavita

1. Per avviare la ricarica, premere **RESET**.  
Il LED si illumina di rosso per indicare il processo di carica.
2. Per interrompere il processo di carica, premere **TEST**. Il LED si spegne.

Avviare e interrompere la procedura di ricarica due o tre volte per controllare se la spina anti-perdite funziona correttamente.

La procedura di carica si arresta automaticamente quando la batteria di propulsione è completamente carica.

La procedura di ricarica può essere interrotta in qualsiasi momento.

Il tempo di ricarica residuo viene visualizzato nel Driver Information Center. Al termine del processo di ricarica, sul Driver Information Centre

verrà visualizzato 0:00 oppure il Driver Information Centre si spegnerà.

Dopo la ricarica, scollegare il cavo di carica, aprire la portiera destra e riporre il cavo nel suo alloggiamento.

## Modalità di guida ecologica

La modalità di guida ecologica include una serie di pratiche quotidiane che consentono di ottimizzare il consumo di energia elettrica del veicolo.

### Ottimizzazione dell'autonomia di guida

Il consumo di energia elettrica del veicolo dipende dalla velocità, dallo stile di guida, dal carico del veicolo e dal percorso.

Applicare una pressione graduale al pedale dell'acceleratore e tenere le distanze di sicurezza tra i veicoli.

Anticipare la necessità di rallentare e, dove possibile, frenare gradualmente o rallentare il veicolo utilizzando il freno motore con la funzione di frenata rigenerativa.

### Gestire l'utilizzo degli equipaggiamenti elettrici

Prima di partire, se l'abitacolo è troppo caldo raffreddarlo aprendo i vetri, per ridurre l'utilizzo dell'impianto di

ventilazione. In caso di gelo, rimuovere il ghiaccio da tutte le superfici di vetro utilizzando un raschietto, per ridurre l'utilizzo della funzione di riscaldamento/disappannamento.

### Rispettare le istruzioni di manutenzione

Controllare regolarmente la pressione dei pneumatici quando sono freddi, facendo riferimento all'etichetta applicata alla base del sedile del passeggero. Eseguire questo controllo in particolare a ogni cambio di stagione e dopo che il veicolo è rimasto fermo per un lungo periodo. Se è necessario sostituirli, utilizzare pneumatici identici a quelli originali (dimensioni, valore di carico/velocità, tipo e struttura). Assicurarsi che la manutenzione del veicolo venga eseguita regolarmente e rispettare il programma dei controlli di manutenzione indicato nel programma di manutenzione del Costruttore.

## Consigli per la guida

### Informazioni generali

1. Rispettare sempre e in ogni caso il codice della strada e prestare attenzione a tutte le condizioni del traffico.

2. Controllare l'ambiente circostante e tenere le mani sul volante, in modo da poter intervenire in qualsiasi momento.
3. Adottare uno stile di guida tranquillo, anticipare le frenate e tenere la distanza di sicurezza maggiore, specialmente in condizioni climatiche avverse.
4. Fermare il veicolo per effettuare operazioni che richiedono attenzione (come le regolazioni).



### Avvertenza

**Non guidare mai con il freno di stazionamento inserito.** Rischio di surriscaldamento e di danneggiamento dell'impianto frenante!

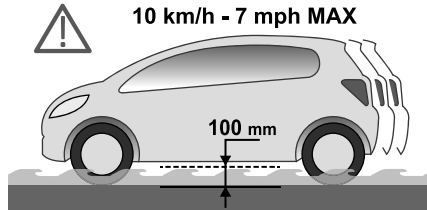
**Non lasciare mai un veicolo incustodito se il motore è avviato.**

Se il guidatore deve scendere dal veicolo, è necessario inserire il freno di stazionamento e selezionare la modalità **N** utilizzando il selettore delle marce.

### Guida su strade allagate

Consigliamo di non guidare su strade allagate: questo potrebbe danneggiare

gravemente il motore e gli impianti elettrici del veicolo.



Se si deve necessariamente percorrere una strada allagata:

1. Verificare che la profondità dell'acqua non superi i 10 cm, tenendo conto delle onde che potrebbero essere generate dagli altri veicoli.
2. Guidare il più lentamente possibile senza fermarsi. In tutti i casi, non superare la velocità di 10 km/h.
3. Non fermarsi e non spegnere il motore.

All'uscita dalla strada allagata, non appena le condizioni di sicurezza lo consentono, frenare leggermente a più riprese per far asciugare i dischi e le pastiglie dei freni. In caso di dubbi sullo stato del veicolo, rivolgersi alla Rete o ad un riparatore qualificato.

## Mobilità elettrica

### Ambiente sonoro esterno

Prestare particolare attenzione ai bambini, ai pedoni, ai ciclisti e ai motociclisti.

Poiché questo veicolo utilizza un mezzo di propulsione silenzioso, queste persone potrebbero non accorgersi dell'avvicinamento del veicolo.

Per evitare una collisione con queste persone, il veicolo è equipaggiato di un avvisatore acustico per pedoni.

### Ambiente sonoro interno

Durante l'utilizzo, si potrebbero avvertire delle rumorosità (normali) specifiche dei veicoli elettrici, come ad esempio: - Frenata rigenerativa.

- Relais della batteria di trazione all'avviamento.
- Pneumatici del veicolo o aerodinamica durante la guida.

## In caso di emergenza

Traino del veicolo .....32

### Traino del veicolo

#### Nota

Rispettare la legislazione in vigore nel Paese nel quale si guida.

Prima di trainare il veicolo, è indispensabile impostare la modalità a ruota libera.

Per ulteriori informazioni sulla modalità ruota libera, consultare la sezione corrispondente.

#### Avvertenza

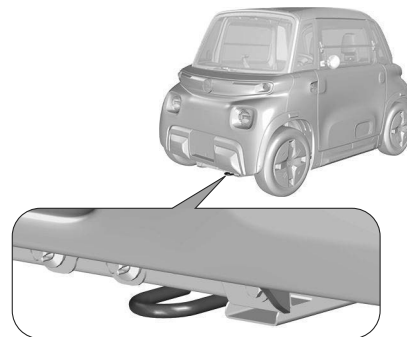
Non utilizzare mai un veicolo elettrico per il trasferimento sulla strada. Può essere utilizzato, ad esempio, per uscire da un solco del terreno.

#### Limiti di traino

| Ruote anteriori al suolo            | Ruote posteriori al suolo | Pianale                  | 4 ruote al suolo con barra di traino |
|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>             |



Trasportare il veicolo in panne solo su una piattaforma.



Utilizzare il gancio di traino solo per liberare il veicolo quando bloccato, o per fissarlo per il recupero a un autocarro con pianale di rimorchio.

## Manutenzione e cura del veicolo

|  |    |
|--|----|
| Informazioni sulla manutenzione.....                 | 34 |
| Verifica dei livelli.....                            | 35 |
| Liquidi dei freni.....                               | 35 |
| Liquido lavacrystalli.....                           | 36 |
| Controlli periodici.....                             | 36 |
| Batteria 12 V.....                                   | 37 |
| Freno di stazionamento manuale.....                  | 37 |
| Pastiglie/Dischi/Tamburi dei freni.....              | 37 |
| Ruote e pneumatici.....                              | 37 |
| Ammortizzatori.....                                  | 38 |
| Batteria veicolo.....                                | 38 |
| Batteria 12 V.....                                   | 38 |
| Simboli.....   | 39 |
| Smontaggio/rimontaggio.....                          | 39 |
| Avviamento con un'altra batteria.....                | 40 |
| Carica della batteria con un<br>carica batterie..... | 41 |
| Sostituzione di una spazzola<br>tergicristallo ..... | 42 |
| Elementi di identificazione .....                    | 46 |

## Consigli per la manutenzione

### Informazioni generali - Esterno

#### Avvertenza

Lavare il veicolo solo con un tubo da irrigazione (temperatura compresa tra +20°C e +40°C, a bassa pressione, inferiore a 2 bar).  
 Posizionare il getto d'acqua perpendicolarmente alla superficie da pulire, a una distanza di almeno 30 cm.  
 Evitare le guarnizioni delle porte.  
 Non lavare il veicolo in un autolavaggio automatico.

#### Nota

Prima di iniziare la pulizia del veicolo, ricordarsi di bloccare i vetri e le porte.  
 Utilizzare una spugna con acqua e sapone o un prodotto con pH neutro.  
 Sciacquare il veicolo con acqua demineralizzata, poi asciugare delicatamente la carrozzeria con un panno in microfibra pulito.  
 Rimuovere immediatamente eventuali macchie contenenti sostanze chimiche che potrebbero danneggiare la vernice del veicolo (inclusa resina di alberi,

escrementi di uccelli, secrezioni di insetti, polline e catrame).

Se giustificato dall'ambiente, pulire il veicolo con maggiore frequenza per rimuovere eventuali depositi iodati (nelle aree costiere), fuliggine (nelle zone industriali) e fango (in zone umide o fredde). Queste sostanze sono altamente corrosive.

Contattare la Rete o un riparatore qualificato per consigli sulla rimozione delle macchie resistenti che richiedono prodotti speciali (come detergenti per catrame o insetti).

### Informazioni generali - Interno

#### Avvertenza

Quando si pulisce il veicolo, non lavare mai l'interno con un getto d'acqua. Eventuali liquidi trasportati all'interno del veicolo in tazze o altri contenitori aperti possono traboccare creando danni ai comandi del cruscotto.  
 Prestare attenzione!

### Carrozzeria

#### Avvertenza

Non utilizzare prodotti abrasivi o solventi, benzina o olio per pulire la carrozzeria.

Non utilizzare mai una spugna abrasiva per pulire le macchie ostinate. Rischio di graffiare la vernice!  
Non applicare lucido.

#### Decalcomanie (secondo la versione)

##### Avvertenza

Non utilizzare un getto ad alta pressione per pulire il veicolo. Rischio di danneggiare o staccare le decalcomanie!

#### Tessuti - Manutenzione

##### Avvertenza

Non utilizzare prodotti detergenti aggressivi (ad es. alcol, solventi o ammoniaci).  
Non utilizzare sistemi di pulizia a vapore. Rischio di compromettere l'aderenza dei tessuti!

#### Nota

Rimuovere regolarmente la polvere dalle parti in tessuto utilizzando un panno asciutto, una spazzola morbida o un'aspirapolvere.  
Strofinare le parti in tessuto una volta all'anno con un panno pulito e inumidito.  
Dopo aver lasciato asciugare per una

notte, pulire con una spazzola a setole morbide.

#### Tessuti - Rimozione delle macchie

##### Avvertenza

Non strofinare le macchie onde evitare che si espandano o che la sostanza penetri nella superficie.

#### Nota

Agire rapidamente per ridurre le macchie dai bordi verso l'interno.  
Rimuovere quanta più sostanza o materiale solido possibile usando un cucchiaino o una spatola ed eliminare quanto più liquido possibile utilizzando carta assorbente.

#### Nota

**Prodotto/Procedura da utilizzare in funzione del tipo di macchia:**

1. Grasso, olio e inchiostro: pulire con un detergente a pH neutro.
2. Vomito: pulire con acqua minerale frizzante.
3. Sangue: depositare farina sulla macchia e lasciare asciugare; rimuovere con un panno leggermente inumidito.

4. Fango: lasciare asciugare e rimuovere con un panno leggermente inumidito.
5. Dolci, cioccolato, gelato: pulire con acqua tiepida.
6. Bevande zuccherate e/o alcoliche: pulire con acqua tiepida o succo di limone se la macchia è ostinata.
7. Gel per capelli, caffè, succo di pomodoro, aceto: pulire con acqua tiepida e succo di limone.

Per sostanze solide, utilizzare una spazzola morbida o un'aspirapolvere.  
Per sostanze liquide, utilizzare un panno in microfibra inumidito poi asciugare cambiando il panno.

## Informazioni sulla manutenzione

Per garantire il funzionamento sicuro e la massima efficienza del veicolo, è di cruciale importanza che tutti gli interventi di manutenzione previsti vengano eseguiti secondo gli intervalli e i tempi specificati.  
Il piano di manutenzione dettagliato e aggiornato per l'automobile in questione è disponibile in officina.

L'intervallo di manutenzione è di due anni o 20.000 km, a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima.

## Verifica dei livelli

Controllare tutti livelli indicati di seguito secondo il programma di manutenzione del Costruttore. Effettuare il rabbocco se necessario, salvo indicazione contraria. Se un livello in particolare è diminuito significativamente, far controllare il circuito corrispondente dalla Rete o da un riparatore qualificato.

### ⚠ Avvertenza

I liquidi devono essere conformi alle raccomandazioni del Costruttore.

## Prodotti esausti

### ⚠ Avvertenza

Evitare il contatto prolungato dei liquidi esausti con la pelle. La maggior parte di questi liquidi è nociva per la salute e molto corrosiva.

## Limitazione

Non gettare i liquidi esausti nella fognatura o sul terreno.

Scaricare i liquidi esausti nei contenitori dedicati forniti dalla Rete o dai riparatori qualificati.

## Liquidi Dei Freni

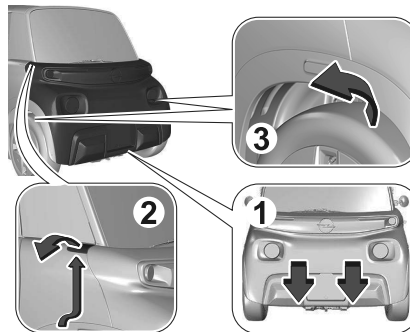
### ⚠ Avvertenza

#### Prima di qualsiasi intervento

Interrompere il contatto, inserire il freno di stazionamento, verificare che il quadro strumenti sia spento e che il cavo di carica non sia collegato.

Per sapere quando deve essere sostituito il liquido dei freni, consultare il programma di manutenzione del Costruttore.

#### Rimozione del paraurti anteriore



1. Rimuovere le due viti di fissaggio inferiori dal telaio.
2. Rimuovere i due sportellini di accesso superiori dai parafranghi, far passare un braccio sotto il parafrango e sollevarlo.
3. Rimuovere le due viti di fissaggio superiori dagli sportellini.
4. Rimuovere le due viti di fissaggio inferiori dai passaruota.
5. Tirare il paraurti orizzontalmente per circa dieci centimetri fino alla rimozione dei punti di fissaggio.
6. Scollegare i cablaggi degli indicatori.

### ⚠ Avvertenza

Prima di rabboccare, è necessario proteggere il motore e i relativi connettori, per evitare qualunque rischio di schizzarlo con il liquido dei freni.

## Rabbocco

### ⚠ Avvertenza

Utilizzare solo liquido dei freni DOT4 di un contenitore sigillato.

1. Pulire il tappo prima di rimuoverlo per il rabbocco.

### Rimontaggio del paraurti anteriore

1. Avvicinare il paraurti al telaio.
2. Collegare i cablaggi degli indicatori.
3. Posizionarli in sede e poi spingere il paraurti orizzontalmente fino ad agganciare i punti di fissaggio.
4. Avvitare le due viti di fissaggio superiori negli sportellini.
5. Avvitare le due viti di fissaggio inferiori nei passaruota.
6. Avvitare le due viti di fissaggio inferiori nel telaio.
7. Agganciare i due sportellini di accesso superiori nei parafranghi.

### Liquido Lavacrystalli

#### Accesso/Rabbocco

Il liquido deve essere rabboccato con un prodotto pronto premiscelato. In inverno (con temperature inferiori a 0°C), è necessario utilizzare un liquido contenente un agente antigelo appropriato per le condizioni termiche, allo scopo di proteggere i componenti del sistema (pompa, serbatoio, condotti, getti).

#### ⚠ Avvertenza

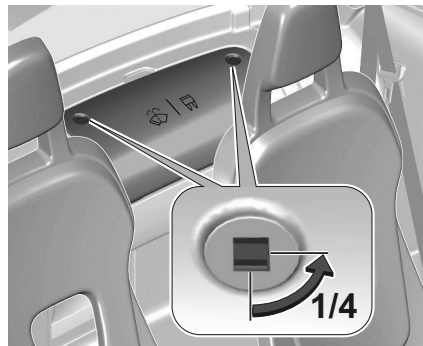
In qualsiasi situazione è vietato il riempimento con acqua pura (rischio di congelamento, depositi di calcare, ecc.).

L'uso di aceto o di qualsiasi altro prodotto non dedicato provoca danni irreversibili al sistema di lavaggio del parabrezza.



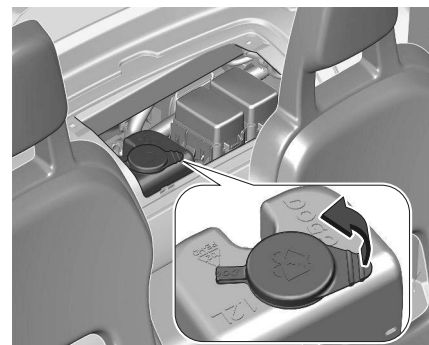
Rabboccare il livello quando necessario.

Capacità del serbatoio: 1 litro.



1. Svitare entrambe le viti di fissaggio di 90°.
2. Sganciare il coperchio di accesso.

3. Rimuovere il tappo dal serbatoio per rabboccare.



### Controlli periodici

Salvo indicazione contraria, controllare questi componenti conformemente al programma di manutenzione del Costruttore. In caso contrario, farli controllare dalla Rete o da un riparatore qualificato.

#### ⚠ Avvertenza

Utilizzare solo prodotti consigliati dal Costruttore o prodotti di qualità e con caratteristiche equivalenti. Per ottimizzare il funzionamento di organi importanti come il sistema

frenante, il Costruttore seleziona e propone prodotti specifici.

## Batteria 12 V



La batteria non necessita di manutenzione

Verificare regolarmente il serraggio dei morsetti avvitati e lo stato di pulizia dei collegamenti.

### Nota

Per maggiori informazioni sulle precauzioni da adottare prima di qualsiasi intervento sulla batteria a 12 V, si rimanda alla sezione corrispondente.

## Freno Di Stazionamento Manuale



Se si nota una corsa eccessiva della leva del freno o un'efficacia ridotta, è necessario regolare il freno di stazionamento, anche tra due interventi di manutenzione.

L'impianto deve essere controllato dalla Rete o da un riparatore qualificato.

## Pastiglie/Dischi/Tamburi Dei Freni



L'usura dei freni dipende dallo stile di guida, in particolare per i veicoli utilizzati in città, per brevi tragitti. Potrebbe essere necessario far controllare lo stato dei freni anche al di fuori delle manutenzioni periodiche.

Una diminuzione del livello del liquido dei freni indica l'usura delle pastiglie, tranne in presenza di una perdita nel circuito.



Per qualsiasi informazione relativa al controllo dello stato di usura dei dischi/tamburi dei freni, rivolgersi alla Rete o ad un riparatore qualificato.

### Nota

Dopo aver lavato il veicolo, sui dischi e sulle pastiglie dei freni si potrebbero formare umidità o, in condizioni invernali, ghiaccio: l'efficacia dei freni potrebbe diminuire. Dare dei colpi di freno per asciugarli e sbrinarli.

## Ruote E Pneumatici



È necessario controllare la pressione di tutti i pneumatici quando sono freddi.

Le pressioni indicate sulla relativa etichetta sono valide per i pneumatici freddi. Se il veicolo è stato guidato per oltre 10 minuti o 10 chilometri, aggiungere 0,3 bar (30 kPa) ai valori indicati sull'etichetta.

### ⚠ Avvertenza

Un gonfiaggio insufficiente aumenta il consumo energetico. Una pressione dei pneumatici non conforme alle specifiche ne provoca l'usura prematura e ha un impatto negativo sulla tenuta di strada del veicolo. Rischio di incidenti!

Guidare con pneumatici usurati o danneggiati riduce l'efficienza di frenata e la tenuta di strada del veicolo. Consigliamo di controllare regolarmente le condizioni dei pneumatici (battistrada e fianchi) e dei cerchi, nonché la presenza delle valvole.

Quando il battistrada è allo stesso livello degli indicatori di usura, la profondità delle scolpiture è inferiore a 1,6 mm ed è essenziale sostituire i pneumatici.

L'utilizzo di cerchi e pneumatici di dimensioni diverse da quelle indicate può compromettere la durata dei pneumatici, la rotazione delle ruote, l'altezza da terra del veicolo, il funzionamento del tachimetro e la tenuta di strada.

## Ammortizzatori



Per il guidatore non è semplice capire quando gli ammortizzatori sono usurati. Tuttavia, gli ammortizzatori svolgono un ruolo essenziale nella tenuta di strada e nelle prestazioni di frenata.

Per la propria sicurezza e per il confort di guida, è importante farli controllare regolarmente dalla Rete o da un riparatore qualificato.

## Batteria veicolo

La batteria del veicolo non richiede manutenzione, a condizione che lo stile di guida del guidatore ne consenta una carica sufficiente. Evitare di usare dispositivi elettrici non necessari. Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma presso gli appositi centri di raccolta e riciclaggio.

Se il veicolo non viene utilizzato per oltre quattro settimane, la batteria potrebbe scaricarsi. Scollegare il morsetto dal terminale negativo della batteria del veicolo.

Prima di collegare o scollegare la batteria, accertare che l'accensione sia disinserita.

## Batteria 12 V

### Batterie d'avviamento al piombo

#### Avvertenza

In caso di malfunzionamento della batteria (dopo la copertura della garanzia), sostituirla con una batteria con le stesse specifiche di quella utilizzata nel veicolo. Tutte le informazioni sulle batterie sono disponibili online a:  
<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>

#### Limitazione

Queste batterie contengono sostanze nocive (acido solforico e piombo). Devono essere smaltite secondo le norme e non devono in nessun caso essere smaltite con i rifiuti domestici.

Consegnare le pile del telecomando e le batterie del veicolo esauste ad un punto di raccolta specializzato.

#### Avvertenza

Prima di manipolare la batteria, proteggere gli occhi ed il viso. Qualsiasi operazione sulla batteria deve essere effettuata in un ambiente ben ventilato e lontano da fiamme libere o da scintille, al fine di evitare il rischio di esplosione o di incendio. Lavarsi le mani al termine dell'operazione.

#### Nota

#### Batteria da 12 V scarica

Non è più possibile avviare il motore o ricaricare la batteria di trazione.

#### Avvertenza

#### Prima di intervenire sulla batteria da 12 V

Interrompere il contatto, inserire il freno di stazionamento, verificare che il quadro strumenti sia spento e che il cavo di carica non sia collegato.

**⚠ Avvertenza**

**Ricarica della batteria da 12 V**

Non ricaricare la batteria senza aver prima scollegato i morsetti ed estratto la batteria.

Non scollegare i morsetti della batteria mentre la spia **READY** è accesa o mentre il veicolo è in carica.

**⚠ Avvertenza**

**Avviamento di un altro veicolo utilizzando i cavi**

Non utilizzare la batteria da 12 V per avviare un altro veicolo utilizzando i cavi o per caricare la batteria di un altro veicolo.

**Simboli**



Tenere lontano da scintille o fiamme libere, non fumare.



Proteggere sempre gli occhi. I gas esplosivi possono causare cecità e lesioni.



Tenere la batteria del veicolo lontano dalla portata dei bambini.



La batteria del veicolo contiene acido solforico, che può causare cecità o ustioni gravi.



Per ulteriori informazioni, leggere la Guida d'uso.

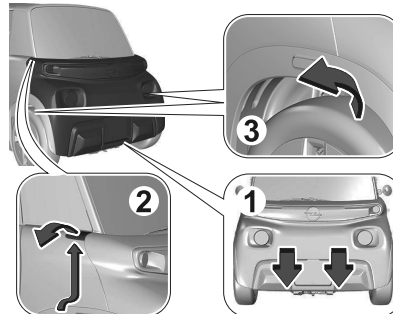


Possono essere presenti gas esplosivi vicino alla batteria.

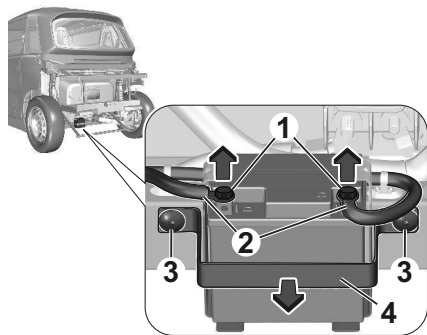
**Smontaggio/Rimontaggio**

**Rimozione del paraurti posteriore**

1. Prima di iniziare, rimuovere la luce della targa.  
Per ulteriori informazioni sulla **luce della targa**, attenersi alla sezione corrispondente.
2. Far passare il cablaggio sospeso dell'illuminazione dietro al paraurti.
3. Rimuovere le due viti di fissaggio inferiori dal telaio.
4. Rimuovere i due sportellini di accesso superiori dai parafanghi, far passare un braccio sotto il parafrangente e sollevarlo.
5. Rimuovere le due viti di fissaggio superiori dagli sportellini.
6. Rimuovere le due viti di fissaggio inferiori dai passaruota.
7. Tirare il paraurti orizzontalmente per circa dieci centimetri fino alla rimozione dei punti di fissaggio.
8. Scollegare i cablaggi degli indicatori.

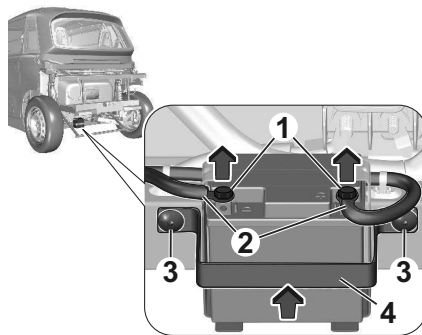


## Rimuovere la batteria



1. Scollegare prima il morsetto negativo (lato sinistro), poi scollegare il morsetto positivo (lato destro):
  - Svitare e rimuovere la vite dal morsetto di bloccaggio.
  - Rimuovere il morsetto di bloccaggio dal morsetto.
2. **Assicurarsi che nessun morsetto di bloccaggio scollegato venga a contatto con i morsetti della batteria. Rischio di cortocircuito!**
3. Svitare le tre viti di fissaggio sul supporto di arresto della batteria.
4. Rimuovere la staffa di fissaggio e quindi la batteria.0

## Riposizionamento della batteria



1. Collocare la batteria nel relativo vano.
2. Riposizionare il supporto di arresto e le tre relative viti di fissaggio.
3. Ricollegare prima il morsetto positivo (lato destro), poi ricollegare il morsetto negativo (lato sinistro):
  - Inserire il dado orizzontalmente nell'alloggiamento quadrato del morsetto.
  - Posizionare il morsetto di bloccaggio sopra al morsetto.
  - Inserire la vite nel morsetto e nel dado e avvitare serrando.

## Riposizionamento del paraurti posteriore

1. Avvicinare il paraurti al telaio.
2. Far passare il cablaggio sospeso della lampadina davanti al paraurti.
3. Collegare i cablaggi degli indicatori.
4. Posizionarli in sede e poi spingere il paraurti orizzontalmente fino ad agganciare i punti di fissaggio.
5. Avvitare le due viti di fissaggio superiori negli sportellini.
6. Avvitare le due viti di fissaggio inferiori nei passaruota.
7. Avvitare le due viti di fissaggio inferiori nel telaio.
8. Agganciare i due sportellini di accesso superiori nei parafanghi.
9. Infine, riposizionare l'illuminazione della targa.

Per ulteriori informazioni sulla **luce della targa**, attenersi alla sezione corrispondente.

## Avviamento Con Un'altra Batteria

Se la batteria del veicolo è scarica, il motore può essere avviato con una batteria d'emergenza (esterna o di un altro veicolo) e cavi d'emergenza o utilizzando un booster per batterie.

**⚠ Avvertenza**

Non avviare mai il motore collegando un carica batterie.

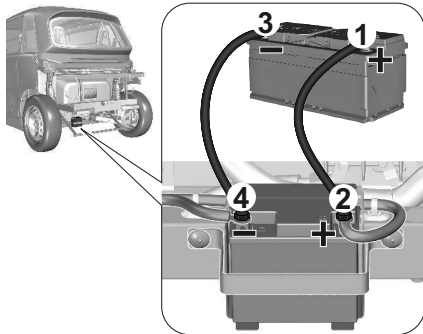
Non utilizzare mai un booster per batterie da 24 V o superiore.

Controllare prima di tutto che la batteria di emergenza abbia una tensione nominale di 12 V e una capacità minima equivalente a quella della batteria scarica.

I due veicoli non devono essere a contatto tra loro.

Scollegare o spegnere tutti i dispositivi elettrici in entrambi i veicoli (dispositivi portatili, radio, tergicristallo, illuminazione, ecc.).

Non scollegare il morsetto (+) a contatto inserito.



1. Collegare il cavo rosso al morsetto (+) della batteria in panne **A**, poi al morsetto (+) della batteria d'emergenza **B** o al booster.
2. Collegare un'estremità del cavo verde o nero al morsetto negativo (-) della batteria d'emergenza **B** o del booster (o a un punto di massa del veicolo soccorritore).
3. Collegare l'altra estremità del cavo verde o nero al morsetto negativo (-) della batteria in panne **A**.
4. Avviare il motore del veicolo soccorritore e lasciarlo avviato per alcuni minuti.
5. Inserire il contatto per avviare il veicolo in panne.  
La batteria di trazione assume il controllo dell'alimentazione del circuito a 12 V.
6. Attendere che il motore del veicolo soccorritore torni al minimo.
7. **Scollegare i cavi d'emergenza in ordine inverso.**
8. Lasciare il veicolo acceso per almeno 30 minuti per consentire alla batteria di trazione di caricare la batteria da 12 V.

Se il livello di carica della batteria di trazione è troppo basso, collegare il cavo di carica del veicolo.

**Carica Della Batteria Con Un Carica Batterie**

Al fine di assicurare una durata ottimale della batteria, è indispensabile mantenere un livello di carica adeguato. È possibile che sia necessario caricare la batteria:

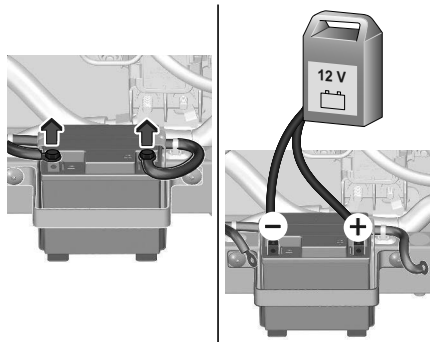
1. Se si utilizza il veicolo essenzialmente per brevi tragitti.
2. In previsione di un immobilizzo prolungato di più settimane.

**⚠ Avvertenza**

Per caricare autonomamente la batteria del veicolo:

1. Utilizzare solo un carica batterie compatibile con le batterie al piombo e una tensione nominale di 12 V.
2. Attenersi alle istruzioni d'uso fornite dal fabbricante del carica batterie.
3. Non invertire mai i poli.
4. Scollegare la batteria da 12 V.

Assicurarsi che il cavo di carica del veicolo non sia collegato allo stesso tempo.



1. Interrompere il contatto.
2. Scollegare o spegnere tutti i dispositivi elettrici (dispositivi portatili, tergicristalli, illuminazione, ecc.).
3. Spegnerne il carica batterie **B** prima di collegare i cavi alla batteria, per evitare il rischio di scintille.
4. Verificare che i cavi del carica batterie siano in buone condizioni.
5. Collegare i cavi del carica batterie **B** come segue:

- Il cavo rosso positivo (+) al morsetto (+) sulla batteria **A**.

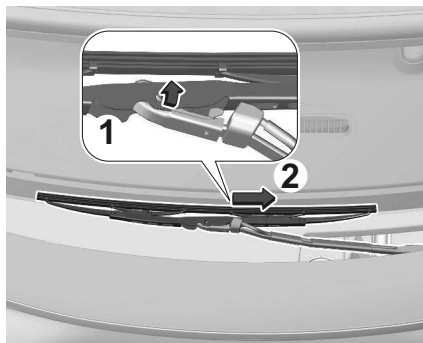
- Il cavo nero negativo (-) al morsetto (-) della batteria **A**.

6. Al termine della carica, spegnere il carica batterie **B** prima di scollegare i cavi dalla batteria **A**.

## Sostituzione di una spazzola tergicristallo

### Attenzione

1. Prestare attenzione a non afferrare i bracci nei punti in cui sono posizionati i getti.
2. Non sganciarle mentre sono in movimento. Rischio di danneggiare il parabrezza.



1. Afferrare la spazzola del tergicristallo mediante la sua parte rigida e tirarla verso di sé finché possibile.
2. Mantenendo al contempo il braccio del tergicristallo sollevato, sganciare la spazzola usurata (1) e rimuoverla (2).
3. Mantenendo al contempo il braccio del tergicristallo sollevato, montare la nuova spazzola e agganciarla in posizione.
4. Abbassare delicatamente il braccio e sostenerlo fino ad appoggiarlo al parabrezza.

## Sostituzione di un fusibile

Prima di sostituire un fusibile, occorre:

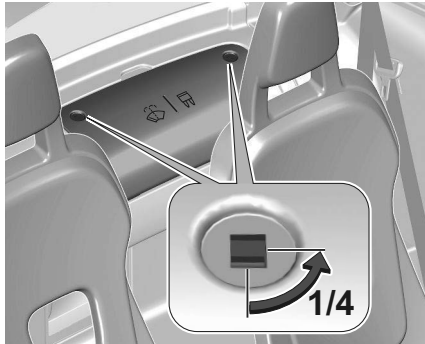
1. Identificare la causa dell'anomalia e porvi rimedio.
2. Disattivare tutte le utenze.
3. Immobilizzare il veicolo ed interrompere il contatto.
4. Identificare il fusibile guasto utilizzando le tabelle di attribuzione e gli schemi elettrici esistenti. Per sostituire un fusibile, è necessario:
5. Estrarre il fusibile dal relativo alloggiamento e verificare lo stato del filamento.

6. Sostituire sempre il fusibile bruciato con un fusibile avente le stesse caratteristiche (stesso colore); l'utilizzo di un fusibile diverso potrebbe provocare un'anomalia. **Rischio di incendio!**  
Se l'anomalia si ripete poco tempo dopo la sostituzione di un fusibile, far controllare l'impianto elettrico dalla Rete o da un riparatore qualificato.

### Attenzione

Sostituire il fusibile solo dopo aver eliminato la causa del guasto.

Le scatole portafusibili sono posizionate dietro ai sedili.



### Nota

Le tabelle di attribuzione dei fusibili e gli schemi corrispondenti sono disponibili presso la Rete o un riparatore qualificato. La sostituzione di un fusibile non indicato nelle tabelle di attribuzione potrebbe provocare una grave anomalia del veicolo. Rivolgersi alla Rete o ad un riparatore qualificato.

### ⚠ Avvertenza

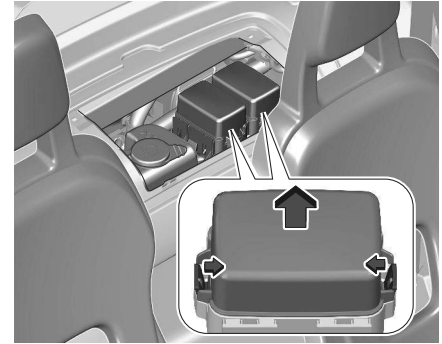
#### Installazione di accessori elettrici

Prima di installare altri equipaggiamenti o accessori elettrici sul veicolo, rivolgersi alla Rete o ad un riparatore qualificato.

Il costruttore declina ogni responsabilità per le spese derivanti dalla riparazione del veicolo o per le anomalie derivanti dall'installazione di accessori non in dotazione o non raccomandati dal costruttore e non installati secondo le specifiche, in particolare quando il consumo combinato di tutto l'equipaggiamento aggiuntivo collegato supera i 10 mA.

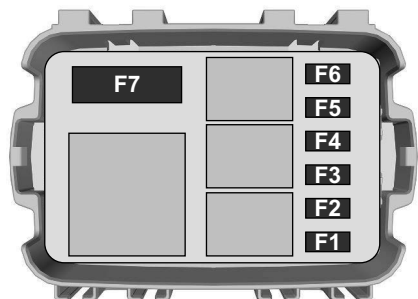
La mancata osservanza di queste raccomandazioni aumenta notevolmente il rischio di guasti.

### Accesso ai fusibili



1. Ruotare entrambe le viti di fissaggio di un quarto di giro e rimuovere il coperchio di accesso.
2. Sganciare i coperchi di accesso delle scatole portafusibili.
3. Estrarre il fusibile scoppato e sostituirlo.

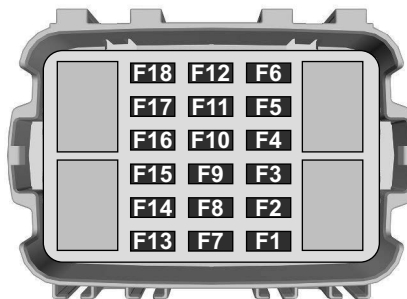
## Scatola Portafusibili 1



| N° fusibile | Amperaggio (A) | Funzioni                        |
|-------------|----------------|---------------------------------|
| F1          | 2 A            | Interruttore freno (+batteria)  |
| F2          | 2 A            | Computer principale (+batteria) |
| F3          | 7,5 A          | Ventola                         |
| F4          | 3 A            | Quadro strumenti                |
| F5          | 2 A            | Computer batteria               |
| F6          | 7,5 A          | Avvisatore acustico             |

|    |      |  |
|----|------|--|
| F7 | 50 A | Batteria trasmissione/convertitore CC/CC |
|----|------|--|

## Scatola Portafusibili 2



| N° fusibile | Amperaggio (A) | Funzioni                               |
|-------------|----------------|--|
| F1          | 2 A            | Comando al volante (sinistra)          |
| F2          | 4 A            | Computer principale (+ sotto contatto) |
| F3          | 15 A           | Pompetta lavacrystallo                 |

|     |       |   |
|-----|-------|---|
| F5  | 2 A   | Spie del quadro strumenti   |
| F7  | 2 A   | Computer motore   |
| F8  | 2 A   | Interruttore freno (+ sotto contatto)   |
| F9  | 3 A   | Porta USB - Illuminazione per pulsanti di ventilazione/riscaldamento/disappannamento, selettore delle marce |
| F11 | 7,5 A | Presa diagnosi  |
| F12 | 15 A  | Motore tergicristallo (+batteria)   |
| F13 | 2 A   | Sensore velocità ruota posteriore sinistra  |
| F14 | 3 A   | Luci di posizione anteriore sinistra e posteriore destra - Illuminazione della targa                        |
| F15 | 2 A   | Luci laterali posteriore sinistra e anteriore destra  |

|     |      |  |
|-----|------|--|
| F16 | 3 A  | Faro anabbagliante destro                |
| F17 | 3 A  | Faro anabbagliante sinistro              |
| F18 | 15 A | Motore tergicristallo (+ sotto contatto) |

## Sostituzione di una lampadina

### ⚠ Avvertenza

#### Pulizia

I fari sono dotati di vetri in policarbonato, rivestiti con una vernice di protezione:

1. **non pulirli con un panno asciutto o abrasivo, né con un prodotto detergente o solvente.**
2. Utilizzare una spugna con acqua e sapone o un prodotto con pH neutro.
3. Se si utilizza un getto d'acqua per pulire i punti particolarmente sporchi, evitare di tenere il getto puntato sui fari, sui fanali e sul loro bordo, per evitare di danneggiarne

il rivestimento di protezione e le guarnizioni.

### ⚠ Avvertenza

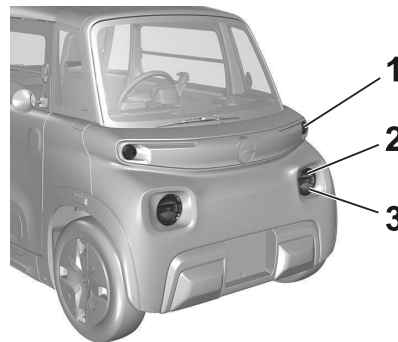
#### Diodi elettroluminescenti (LED)

Non toccare fari e luci a LED. Per la sostituzione di questo tipo di lampadine, è necessario rivolgersi alla Rete o ad un riparatore qualificato.

#### Nota Indicatori di direzione

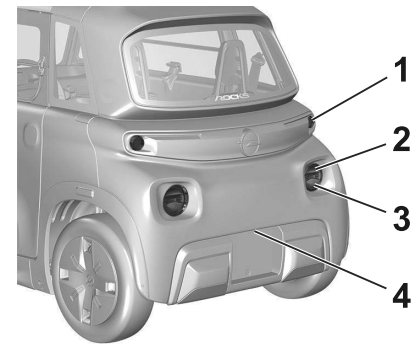
Il lampeggiamento rapido della spia di un indicatore di direzione (sinistro o destro) indica che una delle lampade sul lato corrispondente non funziona

#### Luci Anteriori



1. Indicatori di direzione
2. Luci di posizione
3. Fari

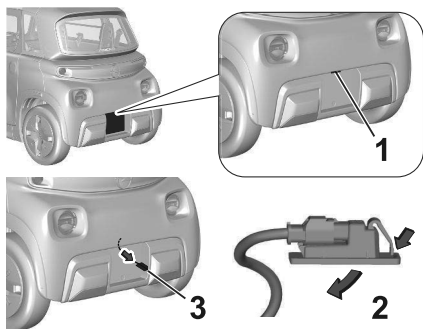
#### Luci Posteriori



1. Indicatori di direzione
2. Luci di posizione
3. Luci di arresto
4. Luce della targa

## Luce della targa

## Smontaggio



1. Abbassarsi dietro al veicolo al centro del paraurti posteriore.
2. Far passare un braccio dietro il paraurti per raggiungere la plafoniera sopra al paraurti.
3. Stringere la molletta di fissaggio trattenendo la lampadina.
4. Spingere la lampadina verso il basso trattenendo la molletta di fissaggio.
5. Scollegare la lampadina dal relativo cablaggio.
6. Lasciar pendere il cablaggio attraverso il paraurti.

## Rimontaggio

1. Collegare la nuova lampadina al cablaggio sospeso.
2. Riposizionare la lampadina nel relativo alloggiamento premendo fino allo scatto.

## Sostituzione di una ruota

Il veicolo non è dotato di attrezzi di bordo, come il martinetto o la chiave smonta ruota.

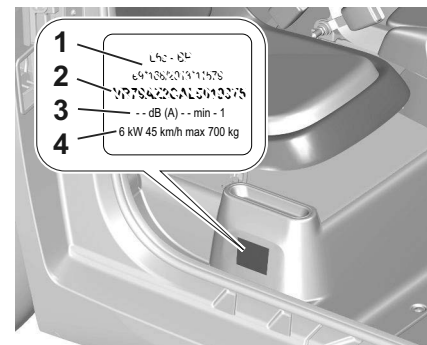
In caso di foratura, rivolgersi a un'officina. Per montare pneumatici invernali o sostituire le ruote, rivolgersi alla Rete o ad un riparatore qualificato.

## Attenzione

Non utilizzare catene da neve.

## Elementi di identificazione

La targhetta di identificazione si trova sulla base del lato destro.



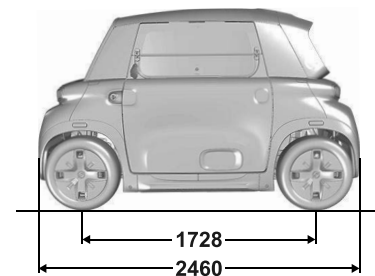
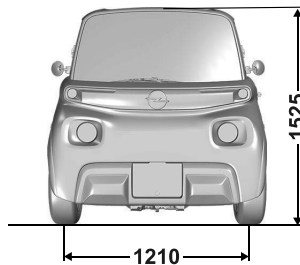
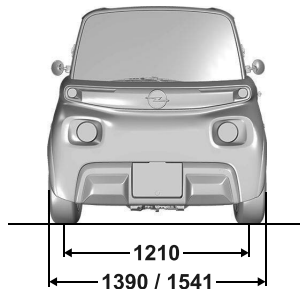
1. Costruttore / numero di omologazione
2. Numero di telaio (VIN)
3. Livello sonoro / regime nominale
4. Potenza massima / velocità massima / massa massima a pieno carico

# Dati tecnici

Dimensioni ..... 47

## Dimensioni

Il numero di telaio del veicolo (VIN) è stampigliato nel tetto all'interno del veicolo.



## Dati del motore

---

|  |           |
|--|-----------|
| Peso del veicolo scarico senza conducente [kg]                     | 483 / 487 |
| Massa complessiva  | 700       |
| Potenza nominale [kW]  | 6         |
| Capacità della batteria di propulsione [kWh]                       | 140       |
| Ricarica CA  | 700       |
| Lunghezza del cavo di carica [m]                                   | 3         |
| Autonomia di guida [km]  | 75        |
| Lunghezza del veicolo [mm]   | 2410      |
| Larghezza del veicolo con i due retrovisori esterni ripiegati [mm] | 1388      |
| Larghezza del veicolo compresi i due retrovisori esterni [mm]      | 1541      |
| Altezza del veicolo [mm]   | 1525      |
| Velocità massima [km/h]  | 45        |

---

# Dichiarazione di conformità

## Nota

### Dichiarazioni di conformità delle apparecchiature radioelettriche

I certificati sono disponibili sul sito Web  
all'indirizzo del Marchio.  
[www.opel.com/conformity](http://www.opel.com/conformity)

# Indice

|   |    |   |    |
|---|----|---|----|
| <b>A</b>                                |    | <b>I</b>                                  |    |
| Accessori .....                         | 5  | Illuminazione esterna .....               | 15 |
| Allestimenti, interni .....             | 16 | Indicatori di direzione .....             | 15 |
| Apertura dei vetri .....                | 7  | Indicatori lampeggianti .....             | 15 |
| Aprire le porte .....                   | 6  | Indicatori, direzione .....               | 15 |
| Avviamento/Arresto del veicolo .....    | 23 | <b>L</b>                                  |    |
| Avvisatore acustico .....               | 14 | Lampade a LED .....                       | 15 |
| <b>C</b>                                |    | Lampadine (sostituzione) .....            | 45 |
| Caratteristiche tecniche .....          | 48 | Lavacrystalli .....                       | 14 |
| Carica della batteria di trazione ..... | 26 | Leva di comando .....                     | 14 |
| Carica domestica .....                  | 26 | <b>M</b>                                  |    |
| Chiudere le porte .....                 | 6  | Manutenzione .....                        | 33 |
| Chiusura dei cristalli .....            | 7  | Manutenzione (consiglio) .....            | 33 |
| Cinture di sicurezza .....              | 9  | Marchiature, identificazione .....        | 46 |
| Comandi al volante .....                | 15 | Motore, elettrico .....                   | 48 |
| Consigli per la manutenzione .....      | 33 | <b>P</b>                                  |    |
| Consiglio sulla guida .....             | 30 | Porte .....                               | 6  |
| Contachilometri .....                   | 20 | Proteggere i bambini .....                | 11 |
| Contachilometri totalizzatore .....     | 20 | <b>R</b>                                  |    |
| Cruscotto .....                         | 18 | Retrovisori esterni .....                 | 8  |
| <b>D</b>                                |    | Ricarica della batteria di trazione ..... | 26 |
| Dimensioni .....                        | 47 | <b>S</b>                                  |    |
| <b>E</b>                                |    | Sedile del guidatore .....                | 8  |
| Elettrica, mobilità .....               | 31 | Seggiolini per bambini .....              | 11 |
| Equipaggiamento comfort termico .....   | 30 | Selettore marce .....                     | 25 |
| <b>F</b>                                |    | Sostituzione dei fusibili .....           | 42 |
| Freno di stazionamento .....            | 24 | Sostituzione delle lampadine .....        | 45 |
| <b>G</b>                                |    | Sostituzione di un fusibile .....         | 42 |
| Guida ecologica (consiglio) .....       | 30 | Sostituzione di una lampadina .....       | 45 |
| Guida, elettrica .....                  | 25 | Sostituzione di una ruota .....           | 46 |

---

|  |    |
|--|----|
| Sostituzione di una ruota .....                      | 46 |
| Sostituzione di una spazzola tergicristallo<br>..... | 42 |
| Spazzola tergicristallo (sostituzione) ...           | 14 |
| Strumenti e comandi .....                            | 18 |

**T**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Tabelle dei fusibili ..... | 42 |
| Tergicristallo .....       | 14 |
| Traino del veicolo .....   | 32 |







[www.opel.com](http://www.opel.com)

Copyright Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germania.

Le informazioni contenute nella presente pubblicazione sono valide a partire dalla data di seguito indicata. Opel Automobile GmbH si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche tecniche, alle caratteristiche e al design dei veicoli rispetto alle informazioni contenute in questa pubblicazione nonché modifiche alla pubblicazione stessa.

Edizione: Febbraio 2026, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Stampato su carta sbiancata senza cloro.

OROCKAO2602it-1

